



ÓBUDA-BÉKÁSMEGYER ÖNKORMÁNYZATÁNAK LAPJA

# ÓBUDA

XIII. ÉVFOLYAM 2. SZÁM

2007. JANUÁR 15.

## Óbuda Kultúrájáért Díj

2

Javaslatokat várnak olyan személyekre, csoportokra, akik a kerület kulturális életéhez kiemagasló teljesítménnyel járultak hozzá.

## Kamarazene korhű hangszereken

18

Fuvolára, hegedűre írt zeneművek, a Bach-család szerzeményei csendülnek fel a Kassák Múzeum ingyenes koncertjein.

## Internet kávézó az ÖMK-ban

22

Pedagógusok, köztisztviselők, mozgássérültek díjmentesen használhatják az ÖMK-ban nyílt internet kávézó szolgáltatásait.

Három tanulmányterv készült

## Újabb lépések az M0-ás felé



**Lapzártakor érkezett:** több mint 10 év után elmozdulni látszik a holtpontról az M0-ás körgyűrű észak-budai vitája. A *Bús Balázs* polgár-

mester által összehívott tanácskozáson a Nemzeti Autópálya Zrt. (NA) munkatársai, a civil szervezetek képviselői és az érintett települések

vezetői - hosszú idő után - egy asztalhoz ültek január 9-én a Városháza tanácskozótermében.

FOLYTATÁS A 3. OLDALON

## Időközi választás január 28-án

Mint arról már beszámoltunk, a 2. számú választókerületben január 28-ára időközi önkormányzati képviselőválasztást tűzött ki a Helyi Választási Bizottság. Jelöltet ajánlani január 5-én 16 óráig lehetett. *Felhívás a 3. oldalon, képviselőjelöltek bemutatkozása a 8-9. oldalon*

## Új éjszakai menetrend

Mint lapunkban már megírtuk, a BKV Zrt. három lépcsőben módosította a budapesti éjszakai autóbuszok közlekedési rendjét. Először új vonalak indultak, majd a sűrítő járatok, végül, január 12-től a teljes hálózaton új

menetrend lép(ett) életbe. Szolgáltatásbővítés most nincs, a jobb átszállási kapcsolatok, illetve az utolsó nappali és az első éjszakai járatok közti egyenletesebb váltás teszi szükségessé a változtatást.

RÉSZLETEK A 4. OLDALON

## Hengereltek a Kaszások

Ezek a Kaszások mindig kitalálnak valamit! Legújabb ötletük nagyot durrant tavaly december 30-án: ekkor tartották a Kaszá-

sok az All Star Dzsembori elnevezésű rendezvényt, melyen az egész kosaras család képviseltette magát.

FOLYTATÁS A 21. OLDALON

## Gyászír

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy **Kiss Imre**, Óbuda-Békásmegyer díszpolgára 2007. január 10-én, életének 72. évében, súlyos betegségben elhunyt.

A III. kerületi Tanácsnál 1972-től 1990-ig dolgozott, kezdetben általános tanácselnök-helyettesként, majd 1978-tól nyugdíjazásáig tanácselnökként. 1980-tól a Fővárosi Tanács tagja volt. Nyugdíjba vonulását követően továbbra is aktívan tevékenykedett a kerületért. 1990-től a Munkáspárt kerületi elnökségének elnöke, 1994-től 1998-ig önkormányzati képviselő volt. Becsületes, kiegyensúlyozott személyisége miatt a kerület megbecsült polgára, 2002-től Óbuda-Békásmegyer díszpolgára.

Az óbudai lakótelep beépítése mellett tanácselnöksége alatt valósult meg a békásmegyeri városrész kialakítása, valamint a kaszásdűlői lakásépítés és a Pók utcai lakótelep megépítése.

Munkája során az emberi boldogulás szolgálatát tartotta szem előtt.

Kiss Imrét Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata saját halottjának tekinti.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

**FELÚJÍTOTTÁK A FLÓRIÁN PATIKÁT.** A korábbinál jóval nagyobb területen, a legigényesebb építészeti és esztétikai ízlésnek is megfelelő, kényelmes körülmények fogadják a gyógyszer vásárlókat a Flórián patikában.

FOLYTATÁS A 4. OLDALON

### Testületi ülés

Évnyitó rendes ülését a képviselő-testület - a munkaterv szerint - január 24-én 10 órától tartja a Városháza tanácskozótermében.

### Polgármesteri fogadóóra

**Bús Balázs** polgármester hétfőnként 16-tól 18 óráig tartja fogadóóráit a polgármesteri hivatal I. emeletén, a 23-as szobában. (Bejelentkezés telefonon Ráduly Erzsébetnél a 437-8696-os számon.)

### Alpolgármesteri fogadóórak

• **Szepessy Tamás** polgármester-helyettes fogadóórája: minden hónap első és harmadik hétfőjén 14-től 18 óráig előzetes bejelentkezés alapján (tel.: 437-8693) a polgármesteri hivatalban (Fő tér 3. I/23.).

• **Szabó Magdolna** (MSZP) alpolgármester minden hónap első hétfőjén 15-től 18 óráig tartja fogadóóráját a polgármesteri hivatal II. emeletén, a 37-es szobában. (Előzetes bejelentkezés a 437-8583-as telefonszámon.) \* Szabó Magdolna (MSZP) képviselői fogadóóráját minden hónap utolsó csütörtökén 17-től 18 óráig tartja a Medgyessy Ferenc utcai Általános Iskolában (1039 Budapest, Medgyessy Ferenc utca 2-4.)

• **Szegner László** alpolgármester minden hétfőn 16-tól 17.30 óráig a polgármesteri hivatalban fogadja a polgárokat. (Cím: Fő tér 3. II/46. Tel.: 437-8509.)

### Fővárosi képviselő fogadóórája

**Szikora Linda**, az óbuda-i Fidesz fővárosi képviselője minden hónap első hétfőjén 18-tól 19 óráig fogadóórát tart a Szentendrei út 85. szám alatti Fidesz irodában. Észrevételeivel e-mail-en is megkeresheti a képviselőt: lindasz@obuda.hu

## Krumplikirályt és -királynőt választottak

# Krumplibúcsú Csillaghegyen



Fotó: ANTAL ISTVÁN

A közel 170 éves hagyománnyal rendelkező Krumplibúcsút a II. világháború óta negyvenhatodszor rendezték meg az Óbudán élő németek tavaly december 26-án az Alfa Art Hotelben.

A Krumplibúcsút eredetileg az 1835-ös árvíz idején, a természeti csapást követően szolidaritást vállaló budai emberek tiszteletére rendezték majd 170 évvel ezelőtt. A rendszerváltozás után a „Braunhaxler” Óbudai Német Hagyományokat Ápoló Egyesület vállalta a hagyomány felelevenítését. A programot évek óta Tauner Tibor, az egyesület ügyvezető elnöke és családja szervezi. Legutóbb, 2006 karácsonyának másnapján mintegy kétszázan vettek részt az egész napos eseményen, a csillaghegyi Alfa Art Hotel Duna-parti éttermében.

A vendégek már érkezésükkor megkapták a nemzeti színű szalagra fűzött krumplit, a búcsú

jelképét. A résztvevők jó hangulatban, közös énekléssel, tánccal múlták az időt. A tradíció szerint főtelként héjában sült krumplit szolgáltak fel libazsírral és lilahagymával.

A rendezvény a háború előtti időkben német nemzetiségi, azaz sváb körben maradt, azonban mára néhány momentumtól eltekintve magyarrá vált. Az eredetre a német nyelvű üdvözlés, a solymári Zwickl József és sváb zenekara, valamint Morvay Pálma operaénekes előadása emlékeztette a résztvevőket, akik közül sokan külföldről érkeztek.

Az esemény fénypontja az év Krumplikirályának és Krumplikirálynőjének megválasztása volt. Mint ismeretes, a tiszteletbeli címet annak adományozták, aki az adott évben sokat tett Óbuda közösségéért. Ennek alapján 2007-ben Schlotter Ferenc egyéni vállalkozót, a „Braunhaxler” Egye-

sület elnökségi tagját választották Krumplikirályrá. A Krumplikirálynőnek járó korona Menczer Erzsébet (Fidesz) önkormányzati képviselő fejére került (képünkön).

## Felhívás az Óbuda Kultúrájáért Díj 2007. évi adományozására

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete 2003-ban Óbuda Kultúrájáért Díjat alapított, melynek odaítélését és az átadást rendeletben szabályozta.

„A cím adományozható mindazoknak a kiemelkedő tevékenységet kifejtő személyeknek, csoportoknak, akik Óbuda-Békásmegyer kulturális életének fejlődéséhez kimagasló teljesítménnyel vagy életművükkel hozzájárultak.”

A díjazott/díjazottak személyéről (csoportról) a képviselő-testület - a rövid indoklást is tartalmazó - minősített többséggel elfogadott határozatában dönt, melyet a nyilvánosan meghirdetett és beérkezett javaslatok alapján - a mindenkori Kulturális bizottság véleményének figyelembe vételével - hoz meg.

### Az Óbuda Kultúrájáért Díjjal:

- Seres János szobrászművész „Oszlopok” című kislasztikája,
- díszes oklevél és
- 500.000 forint összegű pénzjutalom jár.

A díjat „Óbuda Napján”, az „Óbudai Nyár” kulturális rendezvénysorozat mindenkori nyitó rendezvényén adják át ünnepélyes keretek között.

**Díjazásban évente csak egy személy, vagy csoport részesülhet.**

A díj odaítélésére várjuk személyek, civil szervezetek, egyéb közösségek jelölési javaslatát, írásban, rövid indoklással együtt zárt borítékban a Polgármesteri Hivatal Oktatási és Kulturális Ügyosztályára (1033 Budapest, Fő tér 2.) „Javaslat Óbuda Kultúrájáért Díj adományozására” megjelöléssel 2007. március 20-ig eljuttatni. (Bővebb felvilágosítás, információ a 437-8834-es telefonszámon.)

**Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Kulturális és Turisztikai Bizottsága**

## Ügyfélfogadás a hivatalban

A polgármesteri hivatal ügyfélfogadási rendje: hétfőn 14-től 18, szerdán 8-tól 16.30, csütörtökön 8-tól 12 óráig. **Kedden és pénteken nincs félfogadás.**

## Lapunk megjelenése

Lapunk következő száma február 1-jén, csütörtökön jelenik meg!

## Három tanulmányterv készült

# Újabb lépések az M0-ás felé

FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL

A Környezetvédelmi Főfelügyelőség asztalán az M0-ás környűri észak-budai meghosszabbításának három különböző műszaki megoldása fekszik, melyet a Nemzeti Autópálya Zrt. rendelt meg a környezetvédelmi hatástanulmányok elkészítéséhez. Ismeretes, az Óbor-kör Egyesület kezdeményezésére és szempontjai figyelembevételével készült el a három új tanulmányterv.

## Végig alagútban

- Ezek közül az egyik már közelebb áll az önkormányzat korábbi elképzeléséhez - jelentette ki Bús Balázs polgármester. Az általa továbbgondolásra érdemesnek talált terv végig alagútban vezet, a korábbiakhoz képest északabbra helyezkedik el és az alagút az

ürömi csomópont közelében, a kerületen kívül jön a felszínre.

A Nemzeti Autópálya Zrt. által megbízott tervező cég mindhárom esetben számolt zaj és légszennyezéssel, zajvédő falat és erdő telepítését javasolta megoldásként. Óbuda-Békásmegyer polgármestere szelcsatornára vonatkozó áramlási

terveket sürgetett, illetve az ürömi csomópont északabbra helyezését. Hogy az érdekeltek egy-egy álláspontot alakíthassanak ki, a városrész vezetője egy úgynevezett „M0-ás munkacsoport” felállítását kezdeményezte, mivel úgy látja, Óbuda közlekedési problémáját haladéktalanul orvosolni kell, tekintettel arra, hogy

2008-ban várhatóan átadják a Megyeri hidat a forgalomnak.

Wéber Géza, Üröm alpolgármestere is a mielőbbi továbbépítés mellett érvelt. Ellenkező esetben - miként azt Parlagi Endre Budakalász polgármestere is hangsúlyozta - beláthatatlan ideig lakott területre ömlene a hídról a jár-

múradat és ez elviselhetetlen forgalomterhelést jelentene a lakosságnak.

Elfogadott nyomvonal és műszaki megoldás hiányában a fővárost tehermentesítő környűri továbbtervezése is megakad. Az M0-ás környűri mielőbbi továbbépítésével minden meghívott egyetértett egy békásmegyeri civil szervezet kivételével. Utóbbi egy új nyomvonal kijelölését szorgalmazta, mert a jelenlegi alagutas megoldást vállalhatatlanul drágának tartja.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

## Összekötőút 70 milliárdért

Becslések szerint a 10-es és 11-es főutat összekötő autópályaszakasza legkevesebb 70 milliárd forintba kerül. Az építés csak a szükséges engedélyeztetési eljárás, majd a kivitelezés pályáztatása lezárulta után kezdődhet, legkorábban 3 év múlva. Az M0-ás óbudai szakaszának átadására 2014-ig biztosan várni kell.

**A Helyi Választási Bizottság 263/2006.(X.27.) határozatával Óbuda-Békásmegyer 2. számú helyi önkormányzati választókerületében (Mókus utca-Óbuda utca-Perc utca-Pacsirtamező utca-Miklós utca-Szentendrei út-Búvár utca-Laktanya utca-Hajógyári-sziget által határolt terület) 2007. január 28-ára időközi önkormányzati képviselőválasztást tűzött ki, tekintettel arra, hogy 2006. október 1-jén az adott kerületben eredménytelen volt a választás. Az alábbiakban rövid tájékoztatást adunk a választás határnapjairól, a jelöltállításról és a szavazásról.**

### A választójogosultság nyilvántartása

- A módosított névjegyzék 2007. január 26-án 16 óráig tekinthető meg a Polgármesteri Hivatalban.

### A választási szervek létrehozása

- A választási bizottságok megbízott tagjait a választókerületben jelöltet állító szervezet, illetőleg a független jelölt legkésőbb 2007. január 19-én 16 óráig jelentheti be.

### A választási kampány

- A választási kampány 2007. január 26-án 24 óráig tart.
- Kampányt folytatni 2007. január 27-én 0.00 órától 2007. január 28-án 19 óráig tilos.
- A közszemlére tett névjegyzék másolatát a Helyi Választási Iroda vezetője a jelölt, jelölő szervezet kérésére 2007. január 9-től adja át.
- A helyi közszolgálati műsorszolgáltatók 2007. január 13-tól 2007. január 25-ig a jelölés ár-

## Tájékoztató az időközi választásról

## Határnapok, jelöltállítás, szavazás

nyában legalább egyszer ingyenesen közlik a jelölő szervezetek politikai hirdetését.

- A választással kapcsolatos közvélemény-kutatás eredményét 2007. január 20-tól 2007. január 28-án 19 óráig nem szabad nyilvánosságra hozni.

- A Választási eljárásról szóló C. törvény 45. § (2) bekezdés szerinti teljesített adatszolgáltatás (közszemlére tett névjegyzék másolata) adatait legkésőbb 2007. január 28-án kell megsemmisíteni. Az erről készült jegyzőkönyvet 2007. január 31-ig át kell adni az adatszolgáltatónak.

- A plakátot az, aki elhelyezte, vagy akinek érdekében elhelyezték 2007. február 27-ig köteles eltávolítani.

### A jelölés

- Jelöltet ajánlani 2007. január 5-én 16 óráig lehetett.

- A jelöltet legkésőbb 2007. január 5-én 16 óráig jelenthették be a Helyi Választási Bizottságnál.

- A jelöltnak, illetőleg jelölő szervezetnek a be nem nyújtott ajánlószelvényeket 2007. január 8-án 16 óráig meg kellett semmisíteni. Az erről készült jegyzőkönyvet 2007. január 11-én 16 óráig kellett átadni a Helyi Választási Bizottságnak.

Jelöltet ajánlani az ajánlószelvény kitöltésével és a jelöltnak, vagy megbízottjának történő át-

adásával lehetett. Egy választópolgár csak egy jelöltet ajánlhatott. Képviselőjelölt az lehetett, akit a 2. számú egyéni választókerületben lakó-  
helyel rendelkező választópolgárok 1 százaléka jelöltnak ajánlott.

### Szavazás

- A szavazóhelyiségeket 2007. január 28-án reggel 6 órától este 19 óráig lehet felkeresni.

- A választópolgár személyesen, lakóhelyén szavazhat

- a) lakcímet tartalmazó érvényes személyazonosító igazolvánnyal, vagy

- b) érvényes lakcímgazolvánnyal ÉS:

- érvényes személyazonosító igazolvánnyal, vagy

- érvényes útlevéllel, vagy

- érvényes kártya formátumú (2001. január 1. után kiállított) vezetői engedéllyel, vagy

- érvényes útlevéllel és EGT tartózkodási engedéllyel (EU-s állampolgár esetében).

- Az időközi választás során nincs arra lehetőség, hogy a választópolgár a választás kitűzését megelőzően bejelentett tartózkodási helyén szavazzon, ennek értelmében tehát az időközi választás során igazolás kiadására nem kerül sor.

- A szavazólap az összes jelölt neve ábécé sorrendben szerepel, és csak egy jelölt választható.

A választással kapcsolatos további tájékoztatásért a Polgármesteri Hivatalban a szervezési ügyosztályhoz lehet fordulni.

**A Helyi Választási Iroda vezetője**

Rövidebb várakozási időt ígérnek

## Felújították a Flórián patikát



FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL

A munkálatok ugyan több hónapot vettek igénybe, de a befektetett munka megtérült, az átmeneti kényelmetlenség pedig már a múlté, hiszen a XXI. századi igényeknek megfelelő gyógyszerár nyílt a Szentendrei út 2. szám

alatt. A látvány mellett talán a legfontosabb szempont, hogy a fejlesztéseknek köszönhetően rövidült a korábbi várakozási idő. A patikusok azt tapasztalják, az igényes környezetben a sorbanállás is elviselhetőbb a pacien-



### Ellenőríz a Városgondnoki Csoport

#### Tisztelt kerületi lakosok!

Óbuda-Békásmegyer rendje, tisztasága közös ügyünk. A Polgármesteri Hivatal Városgondnoki Csoportjának feladata a kerület közterületein a rend fenntartása, az önkormányzati rendeletek betartása. Amennyiben közterületen úthibát, szemétlerrakást, gyomosságot, roncsautót, rongálást, balesetveszélyes állapotot észlelnék, kérjük jelezzék csoportunknál. Bejelentésük nyomán munkatársunk rövid időn belül helyszíni szemlét tart. Szakszerű - fotókkal kiegészített - feljegyzést készít, melyet azonnal továbbítunk az illetékes ügyosztályok felé, segítve gyors és eredményes intézkedésüket. (Cím: Ládik utca 2-6. Tel.: 453-2618. Fax.: 453-2619.)

Városgondnoki Csoport



**MEGTEKINTHETŐ AZ ÉSZAKI HÍD LÁTVÁNYTERVE.** Mint arról már olvashattak lapunkban, egy állóhajón kapott helyet a Látogató Központ Újpesten, a 2. számú főút közelében. Itt megtekinthető az Északi híd és a parti csatlakozó útszakaszok építésének folyamata. Az érdeklődőket csoportosan várják a bemutató-hajóra, munkanapokon 9-től 15 óráig, előzetes bejelentkezés alapján. A kilátóterasz csak hétvégén tart nyitva. (Elérhetőségek: 501-0301. E-mail: [visitorduna.hid@mail.datanet.hu](mailto:visitorduna.hid@mail.datanet.hu) Az állóhajó a 104-es autóbusz „Vízmuvek” megállójától rövid sétával érhető el a Duna-parton)

## Új éjszakai menetrend január 12-től

Az éjszakai járatok nagy általánossággal, a korábbiakhoz képest 3-4 perccel később közlekednek, de vannak kivételek, például Békásmegyerről Pesterzsébet felé a 923-as autóbuszok 1 perccel korábban, az éjszakai órák 15. és 45. percében indulnak. Szintén változik a 943-as menetrendje: Békásmegyerről 0.53-kor és 2.23-kor, míg Szentendréről 1.20-kor és 2.50-kor indul és természetesen mindkét irányban csatlakozik a 923-as buszhoz.

Szintén néhány perccel később közlekedik a 937-es autóbusz is, a 0.54-es közbülsőhídi indulás után 1.37-kor megy tovább (utas esetén) a Bécsi út - Vörösvári út sarkától az Erdőalja út - Máramarosi út felé. Fontos még, hogy az első 923-as autóbusz Békásmegyer felé 23.47-kor indul a Nyugati térről,

tehát ez a kocsik nem jön előtte végig a Nagykörúton, csak az ezt követők. (Pesterzsébeten a nappali járat üzemidejét hosszabbították meg.)

Jó hír viszont, hogy a 923-as járat Békásmegyer irányában a Soroksári úton új megállóhelyet kap: Millenniumi Kulturális Központ elnevezéssel.

Sajnálatos viszont, hogy a Külső-Bécsi úton közlekedő két szolgálati járat: a solymári és a pilisborosjenői, továbbra sem került be a számozott éjszakai vonalak közé.

Az óbudai autóbuszgarázs gépjárművezetőitől megtudtuk a járatok indulási idejét, melyekre rendszerint fel is vesznek utasokat. A BKV-nak volt egy korábbi belső utasítása is, ami szerint a városhatárt átlépő szolgálati kocsik felveszik a megállóknál várakozó utasokat, a viteldíj egy vonaljegy.

Az óbudai garázstól indul Ürömről át Pilisbo-



Fotók: ANTAL ISTVÁN

rosjenőre: 0.40-kor és 3.13-kor, onnan vissza 0.55-kor és 3.28-kor. Az utóbbi kitérőt tesz a borosjenői téglagyárhoz, ahol 3.40-kor fordul Óbuda felé. Solymárra 0.25-kor indul az óbudai garázstól autóbusz, amely a PEMÚ és a Templom tér érintésével

Hűvösvölgyig közlekedik, visszafelé 2.42-kor érinti a solymári Templom teret és 2.47-kor a PEMÚ-t.

A BKV Zrt. azt ígéri, hogy új éjszakai vonalhálózati térképet és menetrendet ad ki a közeljövőben, amit a bérletpénztárak árúsítanak. **Kertész István**

## Évkezdett az MSZP-frakcióban

# Az időközi választás tétje

**Milyen elképzelésekkel tekint az új esztendő elé a képviselő-testület MSZP-frakciója? Milyen eredményt hozhat a múlt év őszi önkormányzati választások tükrében az óbudai 2-es számú választókerületben szavazategyenlőség miatt január 28-ára kiírt időközi választás - erről kérdeztük dr. Pető Györgyöt, a képviselőcsoport vezetőjét.**

- Nagy várakozással tekintünk a városvezetés első féléves tevékenysége elé, annak fényében, hogy a Fidesz országos önkormányzati testülete, melyet váratlan módon Orbán Viktor vezet, milyen kézivezérlésre készül, ha tervez egyáltalán ilyet, s esetlegesen hogyan jelenik meg ez a képviselő-testület, magát polgári frakciónak nevező, szívvárvány koalíciójában. Kíváncsiak vagyunk a kerület számára hasznos kormányzati kezdeményezésekhez való kapcsolódási szándékra is, például a közcélú munka lehetősége, az útfelújítások és az eu-s pályázatok témakörében - kezdte nyilatkozatát dr. Pető György.

- Jó hír - mondta -, hogy változatlanul kiegyensúlyozott a politikai klíma a testületben, meghaladja az ország nagyvárosainak, a budapesti kerületek önkormányzataiban tapasztalható, a két oldal egymáshoz való viszonyát jellemző politikai hangulatot. Óbudán mind a három frakciónak, a polgári oldalnak, az MSZP-nek és az SZDSZ-nek is része van a döntésekben. Önálló politikai szereplőként számolok a háromtagú SZDSZ-frakcióval, csupán azt rovom fel nekik, hogy a két oldal véleményének meg-

hallgatása után nem ritkán számunkra váratlan döntéseket hoznak.

A frakcióvezető példaként a küszöbön álló időközi választást említette, melyet január 28-án tartanak a 2. számú választókerületben, a Mókus utca - Óbuda utca - Perc utca - Pacsirtamező utca - Miklós utca - Szentendrei út - Búvár utca - Laktanya utca - Hajógyári-sziget által határolt területen.

- A szabad demokraták önálló jelöltet indítanak az időközi választáson, mely véleményem szerint a jobboldalnak kedvez. A választás politikai tétje:

ha az MSZP-s jelölt nyer, a polgári oldal nem szerez abszolút többséget a testületben, ha a Polgári Összefogás jelöltje szerez több szavazatot, akkor a polgári oldal abszolút többséggel irányíthatja a városrészt.

Mi az őszi önkormányzati választások előtt közzétett programunkat szeretnénk megvalósítani, ez alapján végezzük munkánkat a jövőben is. A szakértelem a szakbizottságokban a belső és külső tagjaink tevékenysége által jelenik meg, csak az a baj, hogy a szakértelemhez nem társul most kellő politikai erő. A tavaly őszi önkormányzati választások eredményeként nem alakult ki a két oldal között politikai-szakmai együttműködési kényszer, ezt tartom a legnagyobb gondnak.

Az MSZP-frakció tapasztal nyitottságot az önkormányzat vezetése részéről, így konszenzusra törekszünk minden olyan kérdésben, melyben az együttműködés szándéka látszik - zárta nyilatkozatát dr. Pető György.

K. M.



# Választási ígéreteinek végrehajtására készül a Polgári-frakció

**Az önkormányzati választásokon 1990 óta először tudott többséget szerezni a polgári oldal Óbudán. A Bús Balázs polgármester által vezetett önkormányzat többségét adó, Polgári-frakció vezetőjeként bizakodással tekintek a 2007-es évre - mondta előljáróban Puskás Péter, a Fidesz-frakció vezetője.**

- A számos civil szervezetet és partot magában foglaló, jelenleg 18 tagú képviselőcsoportban mindenki átérzi a választási győzelem felelősségét. Célunk, hogy a választási kampányban tett ígéreteinket, lehetőleg maradéktalanul valóra váltsuk a következő 4 évben. Ennek megfelelően azonnal munkához láttunk. Döntöttünk a hivatal működésének átvilágításáról. Tervezzük a teljes intézményhálózat vizsgálatát is, hiszen így kaphatunk pontos képet a kerület állapotáról. Ezek az előkészítő anyagok elengedhetetlenül szükségesek az induláshoz.

- Nem mehetünk el szó nélkül a január 28-ai időközi választások mellett. Fontos számunkra, hogy a Polgári Összefogás jelöltje, Laczkó Szilvia nyerjen a 2. számú körzetben. Bár a képviselő-testületben kisebbségben lévő frakciókkal jó az együttműködés, ahhoz, hogy az általunk elhatározott fejlesztéseket a meghatározott ütemben és biztonsággal végre tudjuk hajtani, fontos a testületi többség megtartása. Számos tervünk van a kerület fejlesztésére. A

Kolosy tér és környéke a régi Óbuda hangulatába repíti vissza az erre járókat. Méltatlanul rendezetlen a parkolás, a nagy áthaladó forgalom miatt kialakuló dugók megakadályozzák a környék fejlődését. Tervezzük, hogy a gépjárműforgalom részleges korlátozásával a területet úgy fejlesszük, hogy minden óbudai büszke lehessen rá. A Békásmegyéri Piac műszaki állapota és külső megjelenése nem felel meg a XXI. század elvárásainak. Terveink között szerepel egy új vásárcsarnok építése, amely együtt járna a Heltai Jenő tér felújításával is. A Római-parti gát ügye régóta foglalkoztatja az itt élőket. Az elmúlt időszak időjárása rámutatott arra, hogy

várhatóan az árvízvédelem meghatározó problémája lesz kerületünknek. Bár a gátépítés nem Óbuda-Békásmegyér Önkormányzatának feladata, mindent meg fogunk tenni annak érdekében, hogy az arra illetékesek végre megindítsák a beruházást.

Fontos feladat a fejlesztésekhez szükséges források előteremtése is. Nincs kétségünk afelől, hogy az állam és a főváros nem fog számunkra pluszforrásokat biztosítani a következő években, ezért elengedhetetlenül fontos az eu-s pályázati pénzek bevonása a megvalósításba. E cikk terjedelme nem teszi lehetővé az összes elképzelésünk bemutatását, de az aktuális fejlesztésekről folyamatosan tájékoztatjuk majd Óbuda-Békásmegyér polgárait.



## Konstruktív együttműködés a kerület jövőjéért

**A kis létszámú, de komoly önkormányzati gyakorlattal rendelkező SZDSZ-frakció megalakulásakor kifejezte azon szándékát, hogy együttműködésre törekszik mindkét nagy frakcióval.**

- Azt gondoljuk, hogy az előttünk álló évek olyan komoly feladatokat, vissza nem térő esélyt kínálnak az itt élők számára, hogy azok nem válhatnak a pártpolitikai viták aldozatává - mondta bevezetőben dr. Badacsonyi Szabolcs, az SZDSZ-frakció vezetője.

- A magunk részéről ehhez úgy járultunk hozzá eddig is,

hogy minden egyes előterjesztésnél annak szakmai tartalmát vizsgáltuk, nem pedig azt, hogy melyik oldal terjesztette be. Emellett bekapcsolódtunk azon szakmai műhelyek munkájába, melyek feladata a hatékonyabb önkormányzati struktúra kialakítása, valamint az önkormányzat működőképességét hosszú távon is biztosítani képes költségvetés elkészítése. Ennek részeként 2007-ben el kell végezni a polgármesteri hivatal és az intézmények, a



szociális, oktatási és egészségügyi ágazat átvilágítását is, annak érdekében,

hogy fel tudjuk mérni, mely feladatokat kötelező, szükséges, illetve nem indokolt a kerületnek magának ellátnia. A folyamat részeként a civil szervez-

tekkel, egyesületekkel megkötött megállapodásokat is át kell tekinteni, szükség esetén a megváltozott feltételrendszerhez kell igazítani. Lehetőségeinkhez mérten ez évben is arra törekszünk, hogy a he-

lyi közéletben és önkormányzati munkában bemutassuk mindenki számára a liberális alternatívát.

A rendelkezésre álló szűkös kapacitások figyelembevételével is szükségesnek tartjuk a kerületi infrastruktúra további fejlesztését, különösen az e tekintetben elmaradt városrészekben. Azt valljuk, hogy a közműfejlesztéseket és az útfelújításokat a korábbiaknál is körültekintőbben szükséges összehangolni.

Az elmúlt év őszi lezajlott önkormányzati választás „záróeseményeként” időközi választás lesz január 28-án, a 2. számú választókerületben. Az SZDSZ helyi szervezete

úgy határozott, hogy ismét bizalmat szavaz az előző választási fordulóban indított Oláh Zoltánnak. Koalíciós vagy választási megállapodás nem jött létre, ezért célunk az volt, hogy az önkormányzati munkánkhoz hasonlóan mutassuk meg a magyar liberális párt által kínált alternatívát, tiszteljük meg a támogatóinkat azzal, hogy szavazhassanak SZDSZ-es jelöltre.

Éppen ezért én is azzal a kéréssel fordulok a velünk szimpatizáló helyiekhez, hogy menjenek el szavazni január 28-án, és támogassák Oláh Zoltánt, az SZDSZ jelöltjét - zárta nyilatkozatát dr. Badacsonyi Szabolcs.

### Segít a Menhely

Ingyenes jogi tanácsadás a Menhely Alapítványánál lakással, lakhatással kapcsolatos ügyekben a lakásvesztés megelőzéséért. Lakáscsere és lakás adásvétel feltételei, ügymenete; lakhatást érintő kérdések (adó, illeték, haszonélvezet, öröklés); lakáseladás, -vétel, -csere buktatóinak kikerülése; adásvételi, csere, ajándékozási, bérleti szerződések véleményezése. (Időpont-egyeztetés: hétköznaponként 12-től 14 óráig. Tel.: 06(20)269-9838.)

### Filléres vásár

Filléres Alapítványi vásárt tartanak az újonnan nyílt alapítványi boltban, a Reviczky ezredes utca 12. szám alatt hétfőtől péntekig 9-től 18 óráig, szombaton 10-től 14 óráig. A játékok, ruhaneműk, bábételek, tartós élelmiszerek, háztartási eszközök, felnőtt pelenkák mellett a későbbiekben egészségügyi segédeszközök és használt kórházi felszerelések is megtalálhatók.

### Természetgyógyászat

Minden hónap utolsó keddjén 18 órától természetgyógyászok tartanak fórumot a Békásmegyeri Községi Házban. „Az elme működése; Tudat és tudattalan” címmel hallhatunk előadást január 30-án. (A belépés ingyenes. Cím: Csobánka tér 5.)

### Használt bútor jelképes összegért

Székény-vitrin kombinációt (használt) kínálnak jelképes összegért vagy ingyen a rászorulóknak. A bútor oldala tölgyből, homlokrésze takart dióból készült. A szekrény 175, a vitrin 160 centiméter magas. A vitrin felső része toluúveges. (Érdeklődni lehet a 368-2638-as telefonszámon.)

### Önkéntesek felvétele

A DélUtán az idős és 45 év feletti emberek telefonszolgálatát önkéntes segítők keres, akik vállalják a kötelező képzést. Az ügyelői munka heti néhány óra - nem fizetett - elfoglaltság. (Telefon: 217-1821; e-mail: delutanaalapitvany@t-online.hu)

## Szenvedélybetegek ellátása önkormányzati támogatással

**Ellátási szerződés jöhet létre az önkormányzat és a Szent Erzsébet Karitászközpont között a szenvedélybetegek közösségi ellátása érdekében - többek között erről döntött a képviselő-testület múlt évi utolsó ülésén.**

Mint arról korábban hírt adtunk, a szervezet 2006. január 1-je óta működteti a Szenvedélybetegek-segítő Lelki Központot a Kórház utca 37. szám alatt. A képviselők által jóváhagyott szerződés-tervezetnek megfelelően a

szolgáltatás ellenértéké-  
ként 3 millió forint kiegészítő támogatást biztosítanak az önkormányzat költségvetéséből a Karitászközpont működtetésére 2007-ben. A hozzájárulás mértékét 2008-tól évente határozza meg a testület.

**1 % 1 % 1 %. A Mosolygó Óvodáért Alapítvány** kura-  
tóriuma köszönetet mond mindazoknak, akik személyi jövedelemadójuk egy százalékának felajánlásával segítették az intézmény munkáját. A befolyt összegből megkezdik a gyermekek öltözőszekrényeinek cseréjét.

### Érvényét veszített körlevél

## Vizsgálat beutaló nélkül

Lapunk előző számában hírt adtunk arról, hogy a III. kerületi járóbeteg-szakrendelőben a sebészeti, szemészeti és fül-orr-gégészeti rendeléseket 2007. január 1-jétől csak érvényes beutalóval látogathatják a betegek. Időközben érvényét veszítette az ide vonatkozó körlevél, így az alábbi módosítást juttatta el újságunkhoz és az illetékesekhez az Óbuda-Békásmegyer Egészségügyi Szolgáltató Kht.

„Tájékoztatatom, hogy a 2006. december 6-án kelt körlevél (33-0094/2006) a beutalási feltételek megváltozásáról **érvényét veszítette**, mivel a **319/2006/XII.23/ Kormányrendelet értelmében a biztosított beutaló nélkül is jogosult igénybe venni a szakorvosi rendelő által nyújtott fül-orr-gégészeti, szemészeti, általános sebészeti és baleseti sebészeti, onkológiai szakellátást.**”

### Ahogy minket látnak:

## Van barátod! Klub a város szélén

**Legtöbbünkben az alapítvány szó hallatán egy hosszú bankszámlaszám jut eszünkbe, ahová adományainkat várják. Átlagemberként nehezen nyúlunk a zsebünkbe, hiszen nem tudjuk hová, illetve kiknek megy a pénzünk. Rengeteg tévhit kering a levegőben a közhasznú társaságok működésével kapcsolatban. Kik ők, mit akarnak? Erre kerestem a választ, amikor meglátogattam az Óbudai Jövőbarát Alapítvány klubját.**

Egy péntek este kerestem fel a panelrengeteg tövében megbújó klubot, ahol az „Éjféli Sportbajnokság” működik. Kívülről a bejárat inkább hasonlít az előző rendszerből itt felejtett szocreál presszóhoz, belépve azonban teljesen más kép fogad. A falakon néhány tehetséges klubtag grafikái, és vidám hangulatú fotómontázsok, amik a klub életéből adnak ízelítőt. Mosolygó arcok a pingpongasztalok környékén, a verseny szellemében elmerült csocsózó fiatalok, és a konyhában szorgoskodó felnőttek. A látvány üdítően hat a külvilág egyhangúságából betoppanó idegenre, bár a közvetlen és meleg fogadtatás egy régi barát érkezését sugallja. Csodálkozásomnak hangot is adtam D. Horváth Piroskának, a program koordinátorának, mikor végre sikerült

pár percre elrabolnom munkájától.

Elmondása szerint az évek óta jól bevált eszközzel, a sport segítségével érik el a kallódó, veszélyeztetett fiatalokat. Többségében halmozottan hát-

nak 13 számítógéppel, köszönhetően egy budapesti bank nagylelkű ajándékának. A feleslegessé vált előző gépeket a battonyai SOS Gyermekfalunak ajánlotta fel az alapítvány.

A régóta működő és közkedvelt Teaház - melynek gyakori vendégei olyan közéleti személyiségek, akik követendő példaképként állhatnak a fiatalok előtt - kiegészült a filmklubbal, ahol a fiatalok által

### Nyílt nap péntekenként

A kerületi fiatalok közül már egyre többen ismerik a klubot, azonban a „felnőttek” legtöbbje csak hallomásból zud róluk. Ezért találták ki a klub vezetői, hogy minden pénteken nyílt napot tartanak. Így mindenkinek lehetősége nyílik, hogy testközelből tapasztalja meg az itteni életet, ismerje meg az itt dolgozó munkatársakat, önkénteseket, fiatalokat. (A programokról tájékozódni a 368-2636-os telefonszámon lehet.)

Az alapítvány sikere és az idejártó fiatalok arra ösztönzik az alapítvány munkatársait, hogy egy alternatív napközbeni ellátást hozzanak létre. A Gyermekvédelmi Törvény által előírt iskolán túli klubszerű foglalkozásnak a jelenlegi klub megfelelő teret adna. Működéséig engedély már van, viszont a működtetéshez hiányzik a normatíva, amit külső forrásból kell előteremteni. Ehhez várják a III. kerületi jóérzésű emberek anyagi, illetve tárgyi támogatását, jelentkezését. **Wiedemann Tamás**



# Megoldást kell találni a „reformok” negatív hatásaira!

## Miért?

Miért érzik úgy a kerületi szocialisták, hogy csak abban az esetben működhet jól a Városháza és a testületi munka, amennyiben a képviselő-testületben a január 28-ai időközi választásokon aratott esetleges szocialista győzelemmel pathhelyzetet tudnak elérni.

A szavazategyenlőség nem jó, hiszen a 2-es számú önkormányzati körzetben ezért ismétlik meg a választást, akkor miért len-

ne jó ez a testületi munkában? Eddig, mind a képviselő-testületben, mind a szakbizottságokban többségben lévő szocialista politikusok 16 éven keresztül megtehették a kerületért, amit szívük szerint a legjobbnak gondoltak. Ezen idő alatt nem jelezték, hogy csak akkor tartanák kielégítőnek az önkormányzati



munkát, amennyiben a polgári oldalé lenne a testületben a mandátumok 50 százaléka. Természetesnek tartották, hogy a többségben vannak, és a többség vezetői a városrészt.

Most sem omlott össze az óbuda-i önkormányzat, pedig a testületben nem a kormánypártiak teszik ki a többséget. A zsarolási pozíció egyedül a

kormánypárti oldalnak kedvezne, hogy aktuálpolitikai csatározások színhelyévé változtassa az óbuda-i önkormányzatot, és ez nem a választópolgárok javát szolgálja. Személyes alkuk szintjére süllyesztené az ön-

kormányzatiságot, és elveszne közben a lényeg, hogy megoldásokat találhasson a városrész vezetése.

A polgári oldal eddig ellenzéki, mostantól pedig többségi szerepben is kompromisszumos politikálást folytatott és ezt kívánja tenni a jövőben is.

**Szepessy Tamás,**  
**a Fidesz III. kerületi**  
**Szervezetének elnöke**

## Ha nem kapja a lapot!

Kérjük, hogy az Óbuda újság terjesztésével kapcsolatos gondjaikkal hívják az Impress Lapkiadót a **267-0525-ös, a 267-0524-es** vagy a **411-0266-os** telefonszámon.

E-mail címünk: **obudaujsag@ecom.hu** és **obudaujsag@freemail.hu**

# Előterben a pályázati források

## – Beszélgetés Szegner László alpolgármesterrel –

**Korábbi lapszámainkban bemutattuk az alpolgármestereket, feladatköreiket. Most Szegner László (MDF) társadalmi megbízatású alpolgármesterről, kompetenciájáról tudhatnak meg többet olvasóink.**

*- Milyen funkciókat töltött be a korábbi ciklusokban, mi történt önnel az elmúlt néhány évben?*

- Közvetlenül a rendszer-változás után lettem képviselő, emellett a városfejlesztési és környezetvédelmi bizottságot vezettem, neves építések közreműködésével. Önzetlenül, abban a hitben dolgoztunk, hogy társadalmi munkában tesszük a dolgunkat lakókörnyezetünkért. A következő ciklusban a második legjobb eredményt értem el a képviselőjelöltek között. Ekkor társadalmi megbízatású alpolgármesterré választottak. Azért nem főállásúvá, mivel ezzel egy időben egy nagy tervező cég, a BUVÁTI igazgató-helyettese voltam. A harmadik ciklusban nem indultam, mert a kialakult politikai helyzetet nem ítéltm kedvezőnek mindehhez.

Az elmúlt nyolc évben folytattam a tervezőmunkát. Hogy csak a legutóbbiakat említsem, nemrégiben készült el egy irodaház a Váci úton és ugyanitt nemsokára átadnak egy másik, szintén

általam tervezett irodaépület is.

A társadalmi szerepvállalásom hátterbe szorult, azonban a kimaradt évek alatt mindvégig megkerestek a lakosok, ha valamiben tanácsra, segítségre volt szükségük.

*- Miért döntött úgy, hogy két ciklus kihagyása után ismét megméretteti magát?*

- Az előző gondolatmenethez kapcsolódnék, hiszen a történetek szoros összefüggésben állnak egymással. Jó érzéssel töltött el, hogy sok esetben tenni tudtam valamit a köz érdekében. Ez volt talán elhatározásom mozgatórugója. Emellett adódott az ismert politikai légkör, majd a szándék a jobboldal összefogására, melynek egyik kezdeményezője voltam a városrészben. A Fidesz helyi vezetősége felé már áprilisban felvettem, hogy mivel az önkormányzati választások egyfordulósak, nem lenne célszerű egymás ellen indulnia az ellenzéki pártoknak. A megállapodások létrejöttek, 16 év után először kerültünk többségbe a képviselő-testületben.

Személyemmel kapcsolatban kompromisszumos megoldás született, mivel tervezői, főépítési munkámat

nem szerettem volna feladni, ugyanakkor a választási



megállapodások alapján az volt a kérés, hogy az MDF-ből én teljesítsem az alpolgármesteri feladatokat. Így maradtunk a társadalmi megbízatás mellett. Ezzel lehetővé vált, hogy mindkét területen hatékonyan végezhessen munkámat.

## Pályázatok felelőse

*- Ön jelenleg a pályázatok felelőseként végzi szakmai tevékenységét. Ez a feladatkör mennyiben kapcsolódik főépítési munkájához? Jelenleg mely kiírások kerültek előtérbe?*

- Főállásom jelentős részét teszi ki a pályázatokkal való tevékenység, a különböző fejlesztésekhez, nagyberuházásokhoz kapcsolódó műszaki dokumentáció megalkotása és pályázatok lebonyolítása is.

Rátérve az önkormányzat pályázatokkal foglalkozó szakembereire azt kell mondanom, kitűnő munkát végeznek. Az viszont nagy gond, hogy kevesen vannak mivel a pályázati kiírások igen sokrétűek. Az önkormányzatnak különösen a jelenlegi, forráshiányos állapotok mellett

minden bevételre, fejlesztési támogatásra szüksége van, kivétel nélkül minden területen. Az önkormányzat önállóan gazdálkodó intézményeire térve kiemelném, hogy a most készült, múlt évre vonatkozó pályázati összesítés szerint több mint négyszáz pályázaton több mint háromszáz millió forint támogatást nyertek el, 15 százalékal alatti önrész biztosítása mellett.

A kiírások száma várhatóan tovább növekszik a 2013-ig tartó időszakban, ezért minden lehetőséget meg kell ragadnunk. Ez az igény fokozódik, mivel a kormány egyre több feladatot hárít át az önkormányzatokra, központi forrás mellérendelése nélkül.

## Segíteni az embereken

Bús Balázs polgármester habitusából, szakmai előéletéből adódóan szociálisan érzékeny ember. Megbeszéléseinkkor mindig felhívta a figyelmemet arra, hogy kiemelten kezeljük azokat a pályázati lehetőségeket, melyekkel segíthetnénk átveszteni a kerületben élő embereknek a jelenlegi szociális, gazdasági mélyponthoz, úgy, hogy a legszükségesebb fejlesztéseket is megvalósíthassuk.

A forrásmegosztásból adódó helyi költségvetési hiányt

pályázatok révén igyekszünk pótolni. A kiírásokon való részvételhez általában 15 százalékos önrészt kell biztosítanunk, ez viszonylag kedvező, mivel kevesebb mint a lakosság hitelkamat. Nyerési esélyeinket nehezíti, hogy több száz indulnak a pályázatokon és a keretösszeg mindig limitált. Ráadásul a nagy fejlesztéseket felmutató önkormányzatok ismeretében úgy látszik, hogy a a jobboldali többségű testületekhez valami oknál fogva ritkábban jutnak el a fejlesztési célú források. Azért nem veszítjük el a reményt és töretlenül tovább pályázunk.

## Akadálymentesítés, városfejlesztés

Az akadálymentesítés mindig kiemelt cél, mivel országosan is jelentős a lemaradás e téren. Az önkormányzat 61 kész dokumentációval felkészült a pályázatokon való részvételre.

A környezetvédelmi fejlesztések, a parkrendezés szintén az első célok között szerepel.

A következő a városfejlesztési célú, integrált rehabilitációs programok megvalósítása, melyek többnyire a történelmi városrészek védelmére, és a lakosság életminőségének emelésére irányul.

Az oktatási intézmények pályázatait az oktatás színvonalának emelésével a szebb és élhetőbb jövő megteremtésének esélyeit növeli.

**Sz. Cs.**

## Hegyi Károly, a Munkáspárt képviselőjelöltje

### Tisztelt Választópolgárok!

Nevem **Hegyi Károly**, 56 éves vagyok, 36 éve dolgozom és 26 éve lakom Óbudán, családommal. Úgy ítélem meg, hogy ezáltal kijelenthetem, jól ismerem a kerületben élő emberek problémáit, buját-baját. Humán beállítottságú, műszaki érdeklődésű és végzettségű lokálpatrióta vagyok. A Munkáspárt irányadó útmutatása és megbízása alapján nem titkolt céloom az Önök szavazatainak megszerzése.

A jelenleg hatalmon illetve ellenzékiben lévő pártok értelmetlen harcán túlnőve, mely sokakat megvisel és erkölcsi válságba sodor, szándékomban áll megnyitni egy olyan kaput, amely mostanság elzárja az együttgondolkodás és cselekvés lehetőségét, mert hiszen igazán nagy célt csakis együtt közös akarral lehet elérni.

Szándékomban áll odahatni az adott agglomerációban élők munkalehetőségének bővítésére, szervezettebb elérhetőségére, és arra, hogy biztosítva legyen a diszkrimináció nélküli igénybevehetőség.

A valóban szociálisan rászorulóknak tényleges felmérése és hatékonyabb támogatás megszerzése, rugalmasabb ügyintézés.

A közbiztonság fokozása, több térfelügyelő telepítésével, nagyobb

rendőri jelenléttel, ez járőr formájában, ahol erre igény van.

Minden olyan tervet és tevékenységet gátolni, vagy megakadályozni, ami arra irányul, hogy a zöld területet csökkentse.

Szorgalmazom, illetve támogatom az M0-as híd, illetve út megépítését a hatékony és kulturált közlekedés létrejöttéért. Az alárendelt utak állagának javításának beütemezését.

A kerület egészségügyének felülvizsgálata szükségesszerű, a lehetőségek bővítése és hatékonyabbá tétele is céljaim között szerepel.

A közterületen sajnos egyre nagyobb a káosz, a rendetlenség. Hatékonyabb és szigorúbb intézkedéseket szorgalmazok annak érdekében, hogy javuljon ez az állapot.

A terület lakosságának nagyobb hányada él a panelban, ennek következtében a Panelprogram bővítését és hatékonyabb állami támogatását is szorgalmazom.

Még rengeteg elképzelésem van, de ígérem, ha rám és ezáltal a Munkáspártra szavaznak, nem feledkezem meg terveimről és tudásom legjavát adva képviselem Önöket kerületünk jobbítása érdekében.

Szavazzanak a Munkáspártra és megbízottjakra!

**Hegyi Károly,  
a Kommunisták Munkáspárt  
képviselőjelöltje**



## Pető Pál független képviselőjelölt

### Ne politizáljunk, cselekedjünk!

Bízom, hogy nem kelt ellenérzést Önökben, hogy én **Pető Pál** (59), mint független jelöltjűk, formát bontva mutakozzam be, mivel nem vagyok politikus.

A Budapesti Műszaki Egyetem Építőmérnöki Karán végeztem. A 2. számú választókerületben lakom a panelházunk átadása (1974. január) óta, így Önökkel itt élő lakótársuk vagyok. Jelenleg már csak feleségemmel élek itt, mivel egyetlen családunk felnőtt, és elköltözött.

Több évtizede Óbudán élő lakosként, olyan emberként ismert meg környezetem, aki nem közömbös a szűk környezetében történtek iránt, azokért felelősséget érez és tenni is hajlandó érte.

E megismerésnek köszönhetően választottak meg 1977-ben a 412 lakást magába foglaló tízemeletes, 7 lépcsőházból álló társasház (ahol én is lakom) közös képviselőjének többször is, több cikluson keresztül folyamatosan.

Kézzel foghatóan bizonyítottam környezetemnek, ami figyelemreméltó, és ezt Önök tudják talán a legjobban, hogy közös képviselőségem ideje alatt a rám bízott társasház gazdálkodása egyenletessé és kiegyensúlyozottá vált, minden számla kifizetési kötelezettségének maradéktalanul határidőre eleget tudott tenni.

Köszönhetően gazdasági filozófiámnak, mely szerint beruházásainkat lehetőleg hitelkérelem nélkül önerőből, saját felhalmozási alapunkból valósuljanak meg, eredményezte, hogy társasházunknak adóssága nincs.

E filozófia eredményeként nagy tőke igényű beruházásaink, mint például tetőszigetelés, lift

felújítás, amelyek több éven keresztül valósulnak meg ütemezetten, de vannak értéktől függően párhuzamosan készülő felújításaink is. Nagyon jól ismerem a panelban élők, azaz a mi problémáinkat, ezért nem sorolom azokat, inkább orvosolom a bajokat.

Nem is egy kis településnek számító lakókörösségünk, mint amekkorá társasházunk, életének gondjai megoldásában, irányításában, és más szakterületen a köz-

igazgatásban szerzett tapasztalataimat szeretném kissé nagyobb területen, nagyobb közösségben a választókerületben képviselőként kamatoztatni. Ezért vállaltam a képviselőjelölti indulást. Kérem további bizalmukat, hogy bizonyíthassak!

Tesztem ezt annak további reményében, hogy jelölésem mellett írásban tett tanúbizonyítást egy önállóan, kerületünk önkormányzatába bejutott, valóban független szervezet, az **Óbudáért-Békásmegyerért Egyesület** és annak vezetője *Kozma János* úr, a képviselő-testület tagja, önkormányzati képviselő más civil szervezetekkel egyetemben, tisztelve és megismerve személyemet nem indították el jelöltjeiket. Ezzel is támogatják indulásomat, képviselőjelöltségemet.

Nem politizálni akarok, mert én itt élek, és képviselni szeretném Önöket. Rajtam most már nem, csak Önökön múlik. Várom választóimat, kérem jöjjenek el szavazni!

Tisztelettel:  
**Pető Pál,**

**a 2. sz. választókerület  
független jelöltje,  
több civil szervezet  
támogatásával**



## Husvéri Árpád

### független képviselőjelölt

#### Tisztelt Választópolgárok!

#### Bemutatkozás

**Husvéri Árpád** vagyok, 36 éves külkereskedő. Lokálpatrióta polgári családból származom, de munkám miatt korábban sokat voltam távol otthonomtól, amikor különböző cégek kereskedelmi feladatait láttam el, először mint referens, majd képviselő vezető, végül kereskedelmi igazgató.

#### Függetlenség

Az önkormányzati választások eredménye végképp meggyőzött, hogy a helyi közösségek vezetésében előtérbe kerültek a pártterdektől független, a választókkal közvetlenebb kapcsolatot ápoló képviselők. Mindez azért történt, mivel sokak véleménye szerint a

pártszínekben induló jelöltek képviselői munkájuk során nagyon sokszor kénytelenek megalkudni választókerületük sérelmére, bizonyos pártérdekek miatt.

#### Jelöltség

Először is szeretném megköszönni mindazok segítségét, akik megtisztelték bizalmukkal és nekem adták ajánláslevelüket. Barátaim, ismerőseim biztatására indultam el az időközi választáson, hogy elődeimnél határozottabban képviseljem a 2. számú választókerület polgárait. Mindenki támogatására számítok, aki nem pártkatonát, hanem egy tisztességes közembert szeretne képviselőjének.

Tisztelettel:

**Husvéri Árpád  
független képviselőjelölt**



### Új szolgáltatás: vezetői engedély is igényelhető

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata Ügyfélszolgálati és Okmányirodájának Békásmegyeri Kirendeltségén, a *Medgyessy Ferenc utca 4. szám* alatt a következő ügyeket intézik el: személyazonosító- és lakcímgazdálkodás kiadása, lakcímbeljelentés, útlevél iránti kérelmek fogadása.

**Új szolgáltatás:** vezetői engedély igénylése, az okmány kiadása.

Az illetéket postán kell csekken befizetni. Az összeget az okmányiroda munkatársai töltik ki. **Ügyélfogadási idő: hétfőn 10-től 18, keddtől csütörtökig 8-tól 14, pénteken 8-tól 12 óráig. Telefonszám: 454-7630. Fax: 454-7646.**

## Laczkó Szilvia a Fidesz-KDNP-MIÉP-Jobbik-MDF közös jelöltje

### Tisztelt óbudai Választópolgárok!

Mint az Önök előtt is bizonyára ismert, 2007. január 28-án a 2-es önkormányzati választókerületben időközi önkormányzati választás lesz. Az őszi önkormányzati választásokon ebben a körzetben szavazategyenlőség miatt a választás eredménytelen volt, így a Helyi Választási Bizottság úgy döntött, hogy a választást meg kell ismételni.

Csakúgy mint tavaly ősszel, a **Fidesz-KDNP-MIÉP-Jobbik-MDF** közös jelöltje ismét **Laczkó Szilvia**.

Az időszaki választást megelőzően, tavaly december elejétől gyűjtöttük számára az ajánláshoz szükséges kopogtató cédulákat azoktól a választópolgárok-

tól, akik a Fidesz-Magyar Polgári Szövetséget támogatják. A kellő számú ajánlószelvényt összegyűjtöttük, a képviselőjelöltet így regisztrálta a Helyi Választási Bizottság.



Az időközi választásig, január 28-ig Laczkó Szilviával személyesen is találkozhatnak a 2. számú választókerület különböző pontjain.

Az aktuális helyszíneket övező házakban lakókat szórólapokon tájékoztatjuk a pontos helyszínről és időpontról.

A képviselőjelöltet addig is a 06-20-499-9562-es telefonszámon érhetik el.

Köszönjük, hogy kopogtató céduláikkal közös jelöltünket támogatták. Kérjük szavazzanak Laczkó Szilviára!

**Fidesz**

**III. kerületi Szervezete**

## Az időközi választásra regisztrált jelöltek

A Helyi Választási Bizottság által Budapest 03. kerület 2. számú választókerületében 2007. január 28-ára kitűzött időközi helyi önkormányzati képviselő-választásra elfogadott jelöltek.

| Jelölt neve:              | Jelölő szervezet:           |
|---------------------------|-----------------------------|
| <b>Dr. Gellért Zoltán</b> | MSZP                        |
| <b>Hegy Károly</b>        | Munkáspárt                  |
| <b>Husvéti Árpád</b>      | Független jelölt            |
| <b>Laczkó Szilvia</b>     | Fidesz-KDNP-MIÉP-Jobbik-MDF |
| <b>Oláh Zoltán</b>        | SZDSZ                       |
| <b>Pető Pál</b>           | Független jelölt            |

Budapest, 2007. január 8.

**Helyi Választási Iroda**

### Önkormányzati választás január 28-án

## SZDSZ: Oláh Zoltán

### Tisztelt Választók!

A 2006. évi önkormányzati választás rámutatott arra, hogy az SZDSZ-nek az időközi választáson is önálló jelölttel indulva kell lehetőséget adnia a liberális szavazóknak véleményük kifejezésére.



ben lakott, így közelről ismeri az itt lakók problémáit, gondjait.

Mi liberálisok fontosnak tartjuk, ezért kiemelten képviseljük a környezetvédelmet, a panelprogramot és a rászorultak helyzetének javítását.

Jelöltünk, **Oláh Zoltán**, igazgatási referens, 37 éves, pedagógus feleségével és kislányával a kerületben él. Sokáig a körzet-

Kérünk minden liberális, és a jelöltünkkel szimpatizáló szavazót, hogy a 2007. január 28-án tartott időközi választásra jöjjön el, és szavazatával támogassa az SZDSZ jelöltjét!



FIZETETT POLITIKAI HIRDETÉS

# Időközi választás

## 2007. január 28.

## Dr. Gellért Zoltán

2. választókerület



ÖSSZEFOGÓ  
ÖNKORMÁNYZAT

## A Polgári-frakció képviselőinek fogadóórái

| Körzet                                                                                | Képviselő            | Időpont, helyszín                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1                                                                                     | Fejes István         | 2007. január 1-jétől változás: minden páros hét keddjén 17 és 19 óra között a Timár utcai Általános Iskolában |
| 3                                                                                     | Désiné Németh Éva    | minden második és negyedik kedd 17 és 18 óra között a Szőlő utca 5-11. szám alatti általános iskolában        |
| 5                                                                                     | Bulla György         | minden páros hét hétfőjén 16 és 18 óra között a Fidesz irodában (Szentendrei út 85. I. emelet)                |
| 7                                                                                     | Csikósné Mátyi Júlia | minden páratlan héten csütörtökön 17 és 18 óra között a Fidesz irodában (Szentendrei út 85. I. emelet)        |
| 8                                                                                     | Szegner László       | minden hétfőn 16-17.30 óráig a polgármesteri hivatalban (Fő tér 3. II/46. Tel.: 437-8509)                     |
| 9                                                                                     | Menczer Erzsébet     | minden páros hét hétfőjén 17-18.30 óráig az Árpád Gimnáziumban (Nagyszombat utca 19.)                         |
| 10                                                                                    | ifj. Sáringer Kálmán | minden hónap első keddjén 17-18 óráig a Táborhegyi Népházban (Toronya utca 33.)                               |
| 11                                                                                    | Debreczeny István    | minden hónap második csütörtökén 17-19 óráig a Csillaghegyi Községi Házban (Mátyás király út 13-15.)          |
| 12                                                                                    | Pauli Antal          | minden hónap első csütörtökén 16-17 óráig az Apát utca 12. szám alatt. (Tel.: 240-3152)                       |
| 14                                                                                    | Török Ferenc         | minden hónap első hétfőjén 17-18 óráig a Keve utca 41. szám alatti általános iskolában                        |
| 15                                                                                    | Tolnai Zoltán        | minden hónap utolsó csütörtökén 15-18 óráig a TIC áruház II. emeletén (Mátyás király út 24.)                  |
| 16                                                                                    | Kelemen Viktória     | minden hónap második hétfőjén 18-19 óráig a Békásmegyeri Községi Házban (Csobánka tér 5.)                     |
| 18                                                                                    | Kemény Krisztina     | minden hónap második hétfőjén 18-19 óráig a Békásmegyeri Községi Házban (Csobánka tér 5.)                     |
| 20                                                                                    | Laukonidesz Lilla    | minden hónap első csütörtökén 18-19 óráig a Békásmegyeri Községi Házban (Csobánka tér 5.)                     |
| <b>A Polgári-frakció megbízásából önkormányzati körzetfelelősként tart fogadóórát</b> |                      |                                                                                                               |
| 4                                                                                     | Kőszegi Éva          | minden hónap utolsó csütörtökén 17 és 18 óra között Fidesz Irodában (Szentendrei út 85. I. emelet)            |
| 13                                                                                    | Dr. Horváth Csaba    | minden hónap második szerdáján 16-18 óráig Fidesz Irodában (Szentendrei út 85. I. emelet)                     |
| 19                                                                                    | Földházi Árpád       | minden hónap első péntekén 16-18 óráig a Békásmegyeri Községi Házban (Csobánka tér 5.)                        |
| 21                                                                                    | Herpai Mária         | minden hónap első keddjén 18-19 óráig a Békásmegyeri Községi Házban (Csobánka tér 5.)                         |
| 2                                                                                     | Laczkó Szilvia       | minden csütörtökön 16 és 18 óra között a Fidesz irodában (Szentendrei út 85. I. emelet)                       |

## MSZP-s önkormányzati képviselők fogadóórái

| örk            | név             | időpont                                                                            | helyszín                              | cím                                 |
|----------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------------|
| alpolgármester | Szabó Magdolna  | minden hónap első hétfő 15-18 óra<br>bejelentkezés alapján tel.: 437-8583          | Polgármesteri Hivatal                 | Bp., 1033 Fő tér 3., II. emelet 36. |
| frakcióvezető  | Pető György dr. | előzetes telefonon történt egyeztetés alapján<br>tel.: 368-9464 9 és 15 óra között | MSZP III. kerületi Iroda              | Bp., 1036 Mókus utca 1-3.           |
| 4              | Bihary Gábor    | minden hónap első kedd 17-18 óra                                                   | Óbudai Művelődési Központ             | Bp., 1032 San Marco utca 81.        |
| 5              | Merkli Gábor    | minden hónap első kedd 18-19 óra                                                   | Óbudai Művelődési Központ             | Bp., 1032 San Marco utca 81.        |
| 6              | Márkus András   | minden hónap utolsó csütörtök 16-18 óra                                            | Kerek Általános Iskola és Gimnázium   | Bp., 1035 Kerek utca 20.            |
| 8              | Rácz Béla       | minden hónap első kedd 17-18 óra                                                   | Dr. Szent-Györgyi A. Általános iskola | Bp., 1031 Szérláskert utca 40.      |
| 13             | Mészáros György | minden hónap második szerda 16-18 óra                                              | Aquincum Általános Iskola             | Bp., 1031 Arató Emil tér 1.         |
| 17             | Pauza Balázs    | minden hónap első szerda 17-18 óra                                                 | Békásmegyeri Községi Ház              | Bp., 1039 Csobánka tér 5.           |
| 19             | Szabó Magdolna  | minden hónap utolsó csütörtök 17-18 óra                                            | Medgyessy Ferenc Általános Iskola     | Bp., 1039 Medgyessy F. utca 2-4.    |
| 21             | Kiss László     | minden hónap első szerda 17-18 óra                                                 | Zapernowsky K. Általános Iskola       | Bp., 1039 Zapernowsky u. 1-3.       |
| listás         | Komáromi Ildikó | minden hónap harmadik szerda 18-19 óra                                             | Békásmegyeri Községi Ház              | Bp., 1039 Csobánka tér 5.           |
| listás         | Kurtán Pál      | minden hónap harmadik szerda 18-19 óra                                             | Békásmegyeri Községi Ház              | Bp., 1039 Csobánka tér 5.           |
| listás         | Mihalik Zoltán  | minden hónap harmadik csütörtök 18-19 óra                                          | Aquincum Általános Iskola             | Bp., 1031 Arató Emil tér 1.         |
| listás         | Pataki Márton   | minden hónap első kedd 17-18 óra                                                   | MSZP III. kerületi Iroda              | Bp., 1036 Mókus utca 1-3.           |



Alapította: Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata 1995-ben

# ÓBUDAI SZIRÉNA

## Már szakbizottságban foglalkoznak a közbiztonsági kérdésekkel

**A korábbi városfejlesztési és környezetvédelmi bizottság feladatköre bővült a tavaly októberi önkormányzati választások után: már a közbiztonsági kapcsolatok kérdése is kompetenciájába tartoznak. A szakbizottság vezetésével dr. Pető Györgyöt (MSZP) bízta meg a képviselő-testület.**

A városfejlesztési, környezetvédelmi és közbiztonsági bizottság önkormányzati struktúrában betöltött szerepéről előljáróban elmondta: mint a többi szakbizottságnak, úgy ennek is meg kell jelenítenie munkájában a választók elvárásait. Egyrészt az önkormányzat kötelező feladatainak előzetes véleményezését végzi az adott témakörökben, másrészt kulcs szerepet játszik az önként vállalt feladatok megoldásában. Már eddig is igen fontos tevékenysége volt a kerület-részek épített környezetének kialakításában alapvető fontosságú szabályozásokról szóló

képviselő-testületi rendeletek előkészítése. Az előző ciklusban környezetvédelmi ügyekkel is kiegészült a bizottság tevékenysége.

Ez utóbbit a bizottsági elnök alapvető kérdésekként tartja, hiszen az élhető környezet megteremtése a kelet-európai országokban a közel múltig nem kapott kellő figyelmet.

A városrészben, szűkebb lakóközösségekben kell megtennünk mindent a környezetvédelem terén, mert ha mindenhol így teszünk, csak akkor eredménykedhetünk, hogy sikerül a Földet, mint élhető bolygót megtartanunk. Igen fontos a szelektív hulladékgyűjtés továbbfejlesztése, a zöldterületek és a közterületek rendszeres karbantartása, rekonstrukciója. Természetesen mint minden, a környezetvédelem is pénzbe kerül, ezért van szükség az európai uniós, a kormányzati források és a kerületi környezetvédelmi alap ész-

szerű felhasználására mutatott rá.

Dr. Pető György nyilatkozatában hangsúlyozta: régi adósságot törlesztett a képviselő-testület, amikor a közbiztonságot érintő kérdéseket a szakbizottsághoz utalta. Korábban a polgárok biztonságérzetének növelése érdekében az önkormányzat által vállalt feladatokat nem bizottság végezte, hanem referens és tanácsnok intézte. A képviselő-testület 2005 novemberében fogadta el az önkormányzat bűnmegelőzési és közbiztonsági koncepcióját *Tarlós István* akkori polgármester koordinálásával. Az abban foglalt szakmai nyomvonalon kíván továbbhaladni a szakbizottság.

Az elnök ennek négy pillérét emelte ki. Az első, a polgárok önvédelmi képességének fejlesztésében való önkormányzati részvétel; a második, a térfigyelőrendszer kialakítása és hatékony működtetése; a harmadik, a városrész-

ben tevékenykedő polgárok munkájának az eddigiektől eltérő minőségű koordinálása; a negyedik, a rendőrkapitányság és a tűzoltóság hatékony működéséhez való, a lehetőségekhez képest minél nagyobb arányú hozzájárulás.

Változást hoz munkájukban az is, hogy a rendőrkapitányság által összeállított éves beszámolót a szakbizottság a képviselő-testületi ülésen való megtárgyalás előtt előzetesen véleményezi.

Klug M.

### Rendőrkézen

A Budapesti Rendőr-főkapitányság Akció Osztályának munkatársai a Hímző utcában elfogták Cs. István 31 éves budapesti lakost tavaly december 17-én. A Fővárosi illetve a Pest Megyei Bíróság korábban azért adott ki elfogatóparancsot a férfi ellen, mert nem kezdte meg szabadságvesztésének letöltését.

### Csalót fogtak

Őrizetbe vették L. Imre 38 éves budapesti lakost, aki ellen csalás gyanúja miatt adott ki elfogatóparancsot a II. és III. Kerületi Bíróság. A férfit igazoltatás után a III. kerületi Rendőrkapitányság járőrei a Szindbád utcában fogták el tavaly december 19-én.

## Óbudán rejtőzködött a szökevény

**Mint ismeretes, a rendőröknek nemrégiben Budakalász és Üröm között sikerült elfogniuk azt a férfit, aki tavaly december 1-jén a Budapesti Katonai Ügyészségen megtámadta az őt kísérő őr, elvette pisztolyát és 28 löszertét, majd megszökött.**

**T**amás Imre Zoltán lapzártánkig nem tett vallomást az ellene folyó büntetőeljárásban, a nyomozásból azonban számos, egyértelmű momen-

tum került napvilágra. Tudható például, hogy elfogásakor olyan okmányokat találtak nála, amelyeket - állítása szerint - egy ismeretlen személy lophatott el egy óbudai parkolóból tavaly december 13-án. Ugyaninnen pénz is eltűnt, majd egy későbbi autófeltöréskor műszaki cikkeket tulajdo-

nítottak el. Tamás Imre Zoltán húsnapi bujkálása alatt összesen több száz ezer forintot szerezhetett.

A szökevény segítőjéről egyelőre nem tudnak, de mivel a férfi főleg Óbudán és környékén mozgott, nem tartják kizártnak, hogy volt társa is, akinél esetleg meghúzta magát. Sz. Cs

### Milyen számon hívható a békásmegyeri rendőrőrs?

A Medgyessy Ferenc utca 4. szám alatti békásmegyeri rendőrőrs telefonszáma: 243-2511.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

**HALOTT AZ ÖTÖDIKEN.** Gyakran hívják a tűzoltókat segítségül olyan esetekben, amikor a rokonok vagy a közvetlen szomszédok napok óta nem kapnak életjelet idős hozzátartozójuktól, a mellettük lévő lakásban élőtől. Ez történt legutóbb az egyik Vörösvári úti panelházban is. Az ötödik emeleten, az egyik lakás tulajdonosát, egy idős hölgyet több napja nem látták, ezért bejelentést tettek a rendőrségen. A tűzoltók a hatóság kérésére felnyitották a bejárati ajtót. A mentősök sajnos csak az idős nő halálát tudták megállapítani

**A III. kerületi Rendőrkapitányság központi telefonszáma: 430-4700. Az ügyeletet a 430-4712-ön hívhatják, itt tehetik meg bejelentéseiket.**

Eredményes volt a rendőrségi akció

## 35 ezer petárdát foglaltak le a fővárosban



**Sikeres akciót hajtott végre a Budapesti Rendőr-főkapitányság a pirotechnikai termékek közterületen történő illegális forgalmazásának visszaszorítása, a balesetek megelőzése, a petárdahasználat okozta sérülések és anyagi károk visszaszorítása érdekében.**

A rendőrség tavaly december közepétől hívta fel a figyelmet a pirotechnikai eszközökre vonatkozó szabályok betartására. A média bevonásával szervezett, több látványos akció mellett a közrendvédelmi és a bűnügyi civil ruhás rendőrök

ellenőrizték a piacokat, aluljárókat, utcákat, valamint az engedéllyel rendelkező elárusítóhelyeket.

Az akciók és a felderítőmunka eredményeként csak a belvárosi kerületekben több mint 33 ezer petárdát, 100 rakétát, 150 római gyertyát foglaltak le. A főváros teljes területén több mint 35 ezer, azaz 406 doboz petárdát, valamint más pirotechnikai eszközt, illetve több, a közbiztonságra veszélyes tárgyat, például sokkolót, boxert koboztak el a rendőrök - olvasható a január 2-án közreadott jelentésben.

## Fegyverrel a lottózóba

Egy ismeretlen személyazonosságú férfi fegyvernek látszó tárggyal rontott be a Harrer Pál utcai lottózóba tavaly december 28-án. A tettes megfenyegette az alkalmazottat és a bevétel át-

adására kényszerítette. Az eljárást a III. kerületi Rendőrkapitányság folytatja, ezért kéri, aki bármilyen információval rendelkezik az ügygel kapcsolatban, tegyen bejelentést az ismert számokon.



**Fantomkép**

## Folyamatosan szállítják el a roncsautókat

**A III. kerületi Polgármesteri Hivatal Városgondnoki csoportja tájékoztatja a gépjármű tulajdonosokat, hogy lehetőség nyílt a közterületeken parkoló üzemképtelen (roncs) járművek térítésmentes elszállítására.**

A hivattal történt megállapodás alapján a SZIRA Kft. vállalja, hogy a roncs járműveket a tulajdonos kérésére a megadott helyszínről **ingyen** elszállítja és környezetbarát módon, az EU környezetvédelmi

előírásainak megfelelően megsemmisíti. A tulajdonosok a gépjármű leadásakor megkapják azt az igazolást, mellyel a továbbiakban intézhető a forgalomból való kivonás, illetve a súlyadó törlése.

Az önkormányzat kéri az érintett gépjármű tulajdonosokat, vegyék fel a kapcsolatot a SZIRA Kft.-vel a **260-3919-es** telefonszámokon.

(A Városgondnoki Csoport címe: Ladik utca 2-6. Tel.: 453-2618, fax.: 453-2619.)

## A tűzoltók eseménynaplójából



Fotó: ANTAL ISTVÁN

### HALÁL AZ ÖTÖDIKEN

Több napja nem látták a szomszédok azt az idős embert, aki egy Raktár utcai panelház egyik ötödik emeleti lakásában élt. Szóltak a tűzoltóknak, a raj tavaly december 20-án az ablakon át létrán jutott be lakásba, ahol a tulajdonost holtan találták.

### ÁROKBAN AZ AUTÓ

Az Ország úton Hyundai H 200 típusú gépjármű csúszott az árokba tavaly december 24-én. Személyi sérülés szerencsére nem történt. A személyautót a tűzoltók vontatták ki az árokból.

### ÉGETT A BERENDEZÉS

A Szőlő utcában tavaly december 25-én egy három emeletes lakóépület első szinten lévő lakásának szobájában berendezési tárgyak kaptak lángot. A tűzoltók egy sugárral oltották, személyi sérülés nem történt.

### TÜZET FOGOTT AZ ADVENTI KOSZORÚ

A Kiscelli utcában tavaly december 27-én az egyik tízemeletes panelház ötödik emeleti lakása előszobájában az adventi koszorú gyertyáitól gyuladt meg a cipősszekrény. A tüzet a tulajdonos takaróval és több vödör vízzel eloltotta, miközben könnyű égési sérüléseket szenvedett. Orvosi ellátást nem igényeltek sérülései.

### ELESETT A LAKÁSÁBAN

A Sulyok utcában tavaly december 30-án történt a következő baleset: egy második eme-

leti lakásban a tulajdonos elesett, nem tudott felkelni, az ajtót nem volt képes kinyitni. A tűzoltók benyomták a bejárati ajtót, átvágták a biztonsági láncot, így jutottak be. A sérültet a mentők megfigyelésre az Árpád kórházba szállították.

### LÁNGOLÓ KAMIONFÜLKE

Styer típusú kamion fülkéje kapott lángot január 4-én a Flórián téren. A tűzoltók két víz-sugárral oltották. Személyi sérülés nem történt, a tűz keletkezésének okát vizsgálják.

### KARAMBOL A FLÓRIÁN TÉREN

Volkswagen Caddy Volkswagen Borával ütközött január 7-én a Flórián téren. A balesetben egy ember könnyebben megsérült. Őt a mentők kórházba vitték. A tűzoltók az ütegre folyót olajt homokkal felitatták, az egyik villamossínekre került autót eltávolították a pályáról.



## Óbuda forrásvizei

## Különleges ízű víz tört fel egy Ürömi úti pincében

Az óbudai lakosság a XIX. században az udvari kutak vizét itta. Az igényesebbek lajtokban hozták otthonukba az óbudai forrásokból az ivóvizet. A vendéglőkben is forrásvizet fogyasztottak. Szikvizet nem adtak az italok mellé, pedig Jedlik Ányos 1827-ben felfedezte, de még nem terjedt el. A mosáshoz a Dunából hordták a lágy vizet.

Munkába is fogták a vizet. Óbuda külterületén számos bővízű langyos forrás volt, amelyek fölé malmot építettek. A földesúrtól budai pékek bérelték, róluk nevezte el a lakosság a malmokat. Tobias Krempel, Georg Klingermayer, Elias Lang, Johann Enczinger voltak a névadók. A bécsi ország-



A Krempel-malom (1880-as évek)

úton a Frankl nevű pék építtetett egy malmot, mely mellett Malomkerekéhez céggel működött vendégfogadó. A Zum Radl fogadóról később a malom a Radl-malom nevet kapta.



A Csillaghegyi Strand gyógyító hatású forrásvizének reklámja egy 1935-ben készült üdülési ajánlaton

Később a legismertebb és legkedveltebb ásványvíz a Kristályvíz volt. Feltételezhető, hogy először Zsigmondy Vilmos találta rá, amikor 1868-ban a Margitsziget északi részén

források általában 19 Celsius-fokok voltak. A Csillaghegyi strandfürdő vize elérte a 21-22 fokot, a Csillaghegyi Kristályvizet palackozták, lovaskocsikon szállították a lakosoknak és a vendéglőkbe.

A forrásvizek gyógyszernek is alkalmasak. A XIX. század végén a fürdővizek szakértőjének, Reiner Ede orvos lakásán egy Felber nevű óbudai polgár jelentette be magát. Elmondta, hogy az Ürömi út 56. szám alatti házában a pincéjében különleges ízű víz bugyog. A forrásból analízist készített, gyógyító hatásáról meg volt győződve. Reiner a betegeken kipróbálta, hatásos hashajtónak bizonyult. A tulajdonos Mára-forrásnak nevezte

el. Az orvos némi huza-vona után megvásárolta a házat, a vizet az udvaron kialakított palackozóüzembe vezette. Egy 1907-es kongresszuson Reiner beszámolt a vízhez fűzött reményeiről. Kinyomtatták az előadás szövegét, a dokumentum fennmaradt, de a forrás nyomtalanul eltűnt.

Budapest ostroma során a Kristályvíz palackozó üzemek elpusztultak. Elsőként a csillaghegyi üzem indult meg, ahol a strand kútjának a vizét palackozták. Az első szállítmányt 1945. március 15-én indították el. 1948. december elején az ásványvízüzemeket, a Csillaghegyi, Szent Margitszigeti, Harmat és Kristály Kút Vállalatot összevonták. A Gazdasági Főtanács ezekből a Budapest Székesfőváros Margitszigeti Ásványvízüzem létesítette. Neve 1949-ben Fővárosi Ásvány- és Szikvízüzem Községi Vállalatra változott. Az államosítás során leállították a Kristály és Harmat üzemet, majd 1950 őszén a palackozók gépsorait átvitték a Margitszigetre. Ettől az időtől kezdve a mai napig itt készül a Margitszigeti Kristályvíz, de mellette kedvelt ivóvíz az Óbudai Kristályvíz is.

P. P.

## Gitárest

Pothorszky Gábor gitáron játszik a Megbékélés Háza hangversenysorozatának következő előadásán, január 29-én 19 órától. Az ingyenes koncerten Federico M. Torroba, Leo Brouwer és Carlo Domeniconi művei hallhatják. (Helyszín: Békásmegyer, a Megbékélés Háza a Hadriánus és Királyok útja sarkán, a 145-ös busz végállomásánál található.)

## A karnevál, farsang régen és ma

A fenti címmel rendeznek múzeumpedagógiai foglalkozást kicsiknek és nagyoknak január 26-án három turnusban (9-től 11, 11-től 13 és 13-tól 15 óráig) a Textil-múzeumban. Program: maszkkészítés, maskarák, jelmezbáli ötletek. (A belépőjegy ára: diákoknak 350, felnőtteknek 400 forint. A Textil-múzeum címe: Lajos utca 138.)

## Unitáriusok Óbudán

Ősi gyökereink, közös történelmi egyházunk segít abban, hogy megoszthassuk együtt örömeinket és gondjainkat is. (Jelentkezni lehet a Budapesti Unitárius Egyházközség presbitere telefonszámán: 06-30-559-9434.)

## Ismét szlovák nap Békásmegyeren

A Csillaghegyi Evangélikus Egyházközség január 21-én Összegyülekezés napjára várja az érdeklődőket békásmegyeri templomába.

A 10 órakor kezdődő szlovák-magyar kétnyelvű istentiszteleten fellép az Ozvena népzenei kórus. \* Délben közös ebéd a szlovák konyha különlegességeivel. \* Délután előadások és beszélgetés sok-sok muzsikával. Közreműködik a szlovák általános iskola és gimnázium tanulói ének-, tánc- és zenekara. (Az alkalomra a belépés ingyenes, de önkéntes adományokat jó szívvvel fogadnak. Cím: Mező utca 12. Tel.: 368-6118.)

\*\*\*

A templomban március végéig tekinthető meg Schéner Mihály Kossuth-díjas festőművész kiállítása.



## Nyílt nap a Budapesti Műszaki Főiskolán

Azok a továbbtanuló fiatalok, akik szeretnének versenyképes és naprakész tudást szerezni, olyan szakmát, amellyel nagyobb a mozgásterük a munkaerőpiacon, akár külföldi felsőoktatási intézményben tervezik elmélyíteni

tudásukat, látogassanak el a Budapesti Műszaki Főiskola nyílt napjára.

Óbudán, a Rejtő Sándor Könnyűipari és Környezetmérnöki Kar (RKK) aulájában január 19-én 10 órától az érdeklődők a meghívott szakemberektől széleskörű

felvilágosítást kaphatnak a felvételi jelentkezés feltételeiről, az újonnan induló képzésekről, a hallgatói juttatásokról, támogatásokról (ösztöndíj), a nyelvtanulási és a kollégiumi elhelyezés lehetőségeiről. (Cím: Doberdó út 6.)



Emlékeztető estéjük volt azoknak, akik a Fodros Általános Iskola karácsonyi koncertjét meglepetésként. Az intézmény sok tanulója megvillantotta tehetségét prózai vagy zenei összeállításokban. A hagyományos közös esemény igazi ráhangolódás a szeretet ünnepére. Az együtt töltött este emléke segíti a harmonikus munkát a diákok és a tanárok között az új esztendőben is

### Kerék Általános Iskola és Gimnázium

## Játékos foglalkozások óvodásoknak

A Kerék Általános Iskola és Gimnázium játékos foglalkozásokra hívja Óbuda nagycsoportos óvodásait és szüleiket.

A foglalkozások időpontjai: Január 26-án 15-től 16 óráig; „Al-

koss velünk!” címmel kézműves foglalkozás. \* Február 8-án 9-től 10 óráig: látogatás egy tanítási órán. \* Március 24-én 10-től 11.30 óráig: sportfoglalkozás. \* Április 19-én 15-től 16 óráig: tavaszköszöntő táncbáz.

\* Május 17-én 15-től 16 óráig: aszfalttrajzverseny. \* Június 11-én 11 órától: zenés gyermeknap.

(A részletekről érdeklődni Kovács Éva igazgatóhelyettesnél lehet a 250-0831-es vagy a 388-9122-es telefonszámon.)

### Labdarúgás és nyílt nap a Váradiban

Az Óbudai Nagy László Általános Iskolában labdarúgó délutánokat és nyílt napot tartanak.

A labdarúgó délutánok időpontjai: január 29-én 16.30-tól 17.30 óráig; április 18-án 16.30-tól 17.30 óráig. \* Nyílt nap: március 9-én 8 órától. (Cím: Óbudai Nagy László Általános Iskola, 1035 Várad utca 15/b. Tel.: 388-7747. E-mail: varadi-a@szki.hu, <http://www.nagylaszlo-obuda.sulinet.hu>)

## Szöszmötölő a Fodrosban

Szülei értekezlet a leendő első szülőknek - módszertani ismertetés január 29-én 17 órától. \* Szöszmötölő február 10-én 10-től 12 óráig. \* Nyílt nap (bemutató óra) február 20-án 7.45-től 11.30 óráig. \* Nyílt nap (bemutató óra) március 21-én 7.45-től 11.30 óráig. \* Szöszmötölő március 31-én 10-től 12 óráig. \* Áprilisban beiratkozás.

Elérhetőség: Fodros Általános Iskola (Fodros utca 38-40. Tel.: 240-1070. Honlap: [fodros.sulinet.hu](http://fodros.sulinet.hu))

### Korrepetálás, érettségi, felvételi előkészítők

Óbudán, a Vörösvári úton számlaképes szaktanárok szakszerűen, nagy gyakorlattal oktatják a tanulókat matematikából, fizikából, kémiából, magyarból. Eredményesen készítenek fel 4 és 6 osztályos középiskola szóbeli és írásbeli felvételijére. \* Érettségizők felkészítését vállalják az elégséges szint elérésétől az emelt szintű érettségi sikeres letételéig. \* Főiskolára, egyetemre készítenek fel bármilyen tantárgyból, bármelyik délután. \* Korrepetálás, közös tételkidolgozás! \* Bukásmegelőzés a tanév végéig! \* A diákokat minden délután és szombat délelőtt 2-3 fős kiscsoportokban tanítják. (A jelentkezők a 06-20-946-2027-es számot hívhatják.)

THALÉSZ-KÖR

### Diákújságíró pályázata

## Kié lesz a Marsall Toll?

Az év középiskolai újságírója címet nyerheti el írásával az a diákújságíró, aki önkormányzati vagy iskolai lapban megjelent írásával pályázik a Marsall Toll-ra. A pályázatot a Pécsi Tudományegyetem Kommunikáció és Médiatudományi Tanszéke írta ki. Lapunk Molnár Éva, a Zápor utcai Általános Iskola és Gimnázium diákjának dolgozatát közli.

## Segíteni kíválság

Napjainkban minket, diákokat is egyre jobban foglalkoztat, hogy esetleg külföldön tanuljunk tovább vagy vállaljunk munkát. Ezáltal megismerünk egy másik kultúrát, nyelvet tanulnánk, és különböző emberekkel találkozunk. Ellenben felmerül bennünk a kérdés, hogyan fogadnának minket? Segítenek-e majd beilleszkednünk? Csak abból tudunk kiindulni, ahogy mi bánunk a ná-

lunk élő külföldiekkel, akik közöttünk, velünk élnek.

Mindannyiuknak megvan a maga kis története, saját útja, ami kezdődhetett közelebbi vagy akár távolabbi földön, de ide hozták, Magyarországra vezette őket. A világnak eme szegletében próbálnak helytállni, emberi életkörülményeket igyekezvén teremteni maguknak. Nem könnyű vállalkozás idegenben vinni valamire -

csak az tudja igazán, aki maga is próbálta.

Többségüket egy jobb világ reménye hajtotta vagy nagyobb tanulási, érvényesítési lehetőség. Sokuk menekült el háborúk és más borzalmak elől - gondolkunk például a balkáni harcokra. Az onnan érkezőknek a mi hazánk a béke szigetét jelentette. De eszünkbe juthatnak afrikaiak számai is, akik a nyomor és az éhezés elől menekülve a „fekete kontinens” partjain megbízhatatlan, roskadozó lélekvesztőkön vágynak neki

a tengernek spanyol és olasz partok felé, s ki tudja, odaérnek-e valaha? Embercsempészek milliókat, talán milliárdokat keresnek, míg mindössze 200 forintba kerülne az a gyógyszer, amely megakadályozza, hogy az anya HIV-vírussal fertőzött meg születendő gyermekét. E legújabb-kori népvándorlás további kiváltó oka a tanulási lehetőségek keresése. Hiszen a mindenki számára elérhető oktatás a Föld legtöbb országában még hosszú ideig vágyálomnak tűnik.

Magyarországon szeretett volna tovább tanulni Ahmet Hilmi Senol is.

- Tizennégy éve érkeztem Magyarországra, itt szerettem volna egyetemre járni, mert otthon Törökországban csupa jót és szépet hallottam erről az országról - mondja a török fiatal-

ember. - De aztán annyira megtetszett Budapest, hogy itt maradtam. Ahmet most a békásmegyeri török étteremben dolgozik, ahonnan természetesen elmaradhatatlan a török zene, éppúgy, mint a jó illatok vagy a nemzeti futballválogatott poszttere.

- Tudod - mesél hazájáról török barátom - Antalyának, szülővárosomnak a partján fürödhetsz a tengerben és szépen le is barnulhatsz, aztán autóba ülsz, s egy röpké óra kocsikázás után már síelhetsz is a hegyekben. Elmerengve bámulok ki az étterem ablakán ebbe a novemberi szürkeségbe, miközben Ahmet hozzáteszi: - Már két éve nem voltam otthon, nagyon hiányzik a rokonság, a régi barátaim, de szerencsére enyhíti a sóvárgást, hogy párom és életem

FOLYTATÁS A KÖVETKEZŐ OLDALON

## Pályázat leendő elsősöknek

### Varázslatos állatvilág

Az Óbudai Nagy László Általános Iskola felhívással fordul a kerületben lakó a 2007-2008-as tanévben leendő első osztályos diákokhoz.

Versenyünket iskolánk 30 éves évfordulója alkalmából rendezzük, melynek címe „**Varázslatos állatvilág**”. Olyan rajzos pályamunkákat várunk névvel, laccím-mel ellátva, melynek témája a gyermek képzelőere-jéhez, fantáziájához kapcsolódva fejezi ki a téma megoldását bármilyen technikával feldolgozva, „A 4”-es formátumban.



A pályamunkákat az iskola címére küldjék (Óbudai Nagy László Általános Iskola, 1035 Bp., III. Váradi utca 15/b) **2007. február 9-ig.**

A legszebb alkotásokat iskolánk nyílt napján, 2007. március 9-én állítjuk ki. A munkákat művészeti tanárokból álló szakmai zsűri bírálja el. A díjnyertes műveket jutalomban részesítjük.

Elérhetőségeink: tel.: 388-7747, 453-2212. <http://obudanagylaszlo.dyndns.org/> [www.nagylaszlo-obuda.sulinet.hu](http://www.nagylaszlo-obuda.sulinet.hu)

**Óbudai Nagy László  
Általános Iskola**

értelme, hároméves kisfiam itt élek velem.

Valóban, talán a szülőföld hiányával a legnehezebb megküzdni. Így van ezzel kongói beszélgetőpartnerem is, kinek testvére és - mint hallom remekül főző - édesanyja is a távoli Afrikában élnek. *France Mutombo Tshimuanga* a Kongói Demokratikus Köztársaságban látta meg a napvilágot. Kérdéseimre, s hogy miként jött Magyarországra, folyékony magyarsággal válaszol.

- 1997-ben egy teológiai ösztöndíj segítségével érkeztem hozzátok, s az ország, bevalom őszintén, először nem nagyon tetszett. Én Afrikából, szinte az Egyenlítő mentéről származom, itt meg éppen február volt. Kopár, kietlen téli táj mindenfelé, a nyelvből semmit nem érttem és kü-

lönben is nagyon fáztam. Nekem azt mondták otthon, két-három hónap alatt elsajátítható a magyar nyelv, de ez csak illúzió volt...

- Ugyan! Hiszen szépen beszél! - dicsérem szembe. Nevet, villognak a fehér fogai.

- Mintha mondtam volna, hogy tanulni jöttem! - évődik tovább.

France a diploma megszerzése után nem ment haza, hanem nálunk maradt, itt keresi a boldogulását. S nem csak a magáét. Létrehozott egy közvetítő civil szervezetet, az Afrikai Alapítványt, amely iskolákat tart fent és épít Kinshasában, Kongó fővárosában valamint kórházakat, árvaházakat működtet szerte az országban. Diák-támogatási programjuk keretében magyar emberek segíthetik a kongói kisdí-

## Kézművesség és sport a Szent-Györgyiben

Várnak minden iskolába készülő gyermeket szüleivel együtt a Dr. Szent-Györgyi Albert Általános Iskolába a következő kézműves- és sport-foglalkozásokra: *január 20-án* játékos spotfoglalkozás az iskolában 9-től 10.30 óráig;

*február 16-án* farsangi kézműves foglalkozás és táncház 17-től 18 óráig; *február 28-án* nyílt nap, tanítási órák látogatása 8-tól 11 óráig; *március 14-én* tavaszváró kézműves-foglalkozás 17-től 18 óráig. (Cím: Szérvő utca 40.)

## Manó Tanoda

A Mustármag Keresztény Óvoda, Általános Iskola és Gimnázium Manó Tanodát indít *január 17-től* a leendő 1. osztályosoknak.

A játékos matematika, gyermektorna, mese, néptánc, bábjáték, tánc és dráma foglalkozáso-

kon a szülők és gyerekek ismerkedhetnek az iskolával és a tanító néikkel.

A foglalkozások ideje: minden szerdán 16.30-tól 17.30 óráig.

(Cím: Templom utca 5. Telefon: 388-8130. A foglalkozásokon való részvétel ingyenes.)

## Ismerkedés a „Mókusban”

Az Andor Ilona Ének-Zenei Általános és Alapfokú Művészeti Iskola várja a jövő első osztályosokat és szüleiket. Az első tanítók bemutató órákat tartanak *március 7-én* 8-tól 10 óráig. \* Játékos foglalkozások a

nagycsoportos óvodásoknak *március 9-én* 16 órától.

(Cím: Mókus utca 2. E-mail: [info@andorilonaiskola.hu](mailto:info@andorilonaiskola.hu), honlap: [www.andorilonaiskola.hu](http://www.andorilonaiskola.hu), telefonszám: 388-8903.)

## Iskolabörze

A Békásmegyeri Nevelési Tanácsadóban, a Bebbó Károly utca 13. szám alatt a kerületi iskolák bemutatkozó rendezvényét tartják Iskolabörze elnevezéssel *február 1-jén* 10-től 18 óráig. A rendezvényre azokat a szülőket várják, kiknek gyermeke beiskolázás előtt áll.

## Tanárok koncertje

Az Aelia Sabina Alapfokú Művészetoktatási Iskola tanárai hangversenyt adnak az Óbudai Társaskörben *január 24-én* 18 órakor.

## A reformkor és Arany költészete

Műveltségi vetélkedőt rendeznek a Magyar Kultúra Napja tiszteletére az általános iskolák hetedik, nyolcadik osztályosainak *január 18-án* 15-től 18 óráig az Óbudai Művelődési Központban. Téma: a reformkor és Arany János költészete.

## 4 hét alatt angolul

Miért tanulna évekig?  
Miért költene százazreket?  
80 óra alatt stabil alapok, magabiztos beszéd tudás.  
[www.playingenglish.com](http://www.playingenglish.com)  
(06-1) 322-1537

nem mindenható, pusztán eszköznek számít, s úgy vélik, társalgásokat nem e-mailben vagy sms-en keresztül kell folytatni, hanem élőben, szemtől-szembe, hogy lássuk a másik arcát, a mozdulatait, hiszen az arcjátékunkkal és a gesztusainkkal is beszélünk.

Miért bánunk másképpen a külföldiekkel vagy a más vallásúakkal? Hiszen újat tanulhatunk tőlük!

Egy országban, városban, akár egy kerületben, sőt akár egy házban élünk velük, tanulnak, dolgoznak éppúgy, mint mi magyarok, megtanulják nyelvünket, átveszik életformánkat.

Segítsünk nekik beilleszkedni, mert, mint hallottuk: „segíteni kívánság”!

**Molnár Éva**

ákok tanulását, taníttatását az alapítványon keresztül. Afrika legtöbb országában az alapvető oktatásért is fizetni kell, amit a szülők nem tudnak teljesíteni, ezért sok gyermek kötöttségel és cipőpucolással keresi meg a tandíjra valót. Az alapítvány e programja rajtuk igyekszik segíteni.

- Szeretnénk, ha az emberek végre előítéletektől mentesen gondolkodnának - mondja tovább France. - Ennek előmozdítása érdekében tolerancia előadásokat is tartunk itteni iskolákban, művelődési házakban.

- A Jelszavatok vagy mottók így szólnak: „Segíteni kívánság!”. Honnan jött az ötlet, hogy alapíts egy szervezetet, amely kongói gyerekeket karol fel, olyanokat mint Te voltál?

- Pontosan ezért, mert egykor én is olyan elesett

voltam. Magyarországra érkezésem előtt még sohasem jártam Európában. Mellbe vágott az óriási különbség között, amiben felnőttem, s között, amivel itt szembe kellett néznem. Számomra kézenfekvővé lett, hogy ha tudok, segítenem kell a szülőföldemen, s egyáltalán Afrikán.

A külföldiek egy része gyakran nagyon szerény körülmények közül érkezik, de sok tekintetben mégis emberközponterű világot hagyott maga után. Ahmet például mindig mosolyogva fogad, ha betérek az étterembe, és kedvesen érdeklődik, hogy milyen volt a napom, hogy vagyok. France úgy üdvözölt már az első találkozásunk alkalmával is, mintha régről ismertük volna egymást. Az ő értékrendjünkben a pénz még

## Szolgáltatás

■ **ÓBUDÁN, BUDÁN NON-STOP HŰTŐ, FAGYASZTÓ, AUTOMATA MOSÓGÉP SZERVIZ.** Javítás esetén ingyenes kiszállással, garanciával 3 órán belül. Tel.: 06(20)928-7507, 368-0864. Kovács Sándor

■ **HŰTŐGÉP SZAKSZERVIZ ÓBUDÁN!** Lehel, Zanussi, külföldi hűtőgépek javítása 32 éves gyakorlattal. Várhidi Gábor. Tel.: 250-0921, 06(20)972-5032

■ **Hűtőgépszerviz Óbudán!** Megbízhatóság, szakértelem több évtizede. Kelényi Imre, Keve utca 21. Tel.: 242-6823, 06(30)931-3686

■ **Mosógépek, villanybojlerok, hőtárolók** javítása garanciával, 2 órán belül, hétvégén is. Halmos Ferenc: 329-7988, 06(30)949-4701

■ **FÉG gázkészülékek** szakszervize. Javítás, felújítás garanciával. Adás-vétel, ingyenes kiszállítás. Tel.: 244-5577, 06(30)429-2991

■ **Intarziázást és bútorrestaurálást** vállalok 15 éves gyakorlattal. Eredeti bútorok (Biedermeier, barokk, stb.) készítése. Tel.: 06(30)250-4471

■ **BÚTORGYÁRTÁS, házigyári konyhák** felújítása és egyedi bútorok készítése ingyenes felméréssel. Tel.: 250-5518, 06(20)318-8409

■ **Redőny, relaxa** szerelés, garantáltan legolcsóbban! Kiszállítás, felmérés ingyenes! Tel.: 06(20)341-0043

■ **BETÖRÉSVÉDELME. Biztonsági** ajtók, ajtó-és ablakrácsok. Bemutatóterem: Bp., XIII. Szent I. krt. 10. fszt. 5. Tel.: 349-3918, 06(30)948-2175, www.betoresvedelem.com

■ **Javítás, szerelés** (víz, villany, mechanikai) a kertületben. Tel.: 06(30)964-5331

■ **Festés, mázolás, tapétázás, gipszkarton-szerelés, burkolás, parkettás munkák, magánszemélyek, közületek részére!** 06(30)212-3308

■ **Parkettacsiszolást, lakkozást, javítás, szegélyléceztést, lerakást** vállalok. Barabás Jenő kispáros. Tel.: 349-4899, 06(70)280-0479

■ **Tévéjavítás azonnal** garanciával! (Orion, Videoton, Itt-nokia, Nordmende, Vestel, Schneider) Tel.: 06(20)471-8871

■ **Kert-telekredezés. Fakivágás, gallyazás, bozótirtás, gypepesítés, esőcsatorna tisztítás, talajcsere, kerítés, járda, térkő lerakása, permerezés, öntözőrendszer kiépítése.** Tel.: 273-0369, 06(20)948-400

■ **Fuvarozás, költöztetés** megbízhatóan, olcsón 2 és 4 t-ig vidékre is, rakodással. Kertületeknek kedvezmény. Tel.: 405-5889, 06(30)996-4538

■ **Festés, tapétázás, gipszkartonozás, lakásfelújítás** speciális igényekre is egyedi megoldásokkal! Referenciával! Tel.: 06(70)235-1608

■ **KERÜLETI GYORSSZERVIZ, víz, gáz, fűtés, villany** szerelés, vízórák kiépítése, csőrepedések megszüntetése, teljes körű gázkészülék javítás, garanciával 0-24 hétvégén is. Gépi duguláselhárítás. Tel.: 321-3174, 06(20)342-5556

■ **Tapétázás, festés, mázolás** árendeműnyell! Kiegészítő munkákkal, közületeknek is. Tel.: 359-1782, 06(30)283-1354 Bodzsár Ferenc

■ **Vízszelzés, gyors**szolgálat, csőrepedés javítása, műszeres csőrepedés keresés, duguláselhárítás, garanciával. Tel.: 06(30)914-3588

■ **Vízóraszerelés, teljes** ügyintézés, csapok, mosdók, wc, gázkészülékek javítása. Tel.: 251-4912

■ **Automata mosógépek, mosogatógépek, szárítók, villanybojlerok, villanytűzhelyek** javítása. Hétvégén is hívható. Tel.: 243-8490, 06(20)947-0774

■ **Könyvelőiroda Óbudán!** Magánszemélyek adóbevallása, egyéni vállalkozók, gazdasági társaságok teljeskörű könyvelése! 06(30)948-6249, 453-3447

■ **Mosógépek** összes típusának javítása 4 órán belül, 1 év garanciával. Tel.: 389-8073, 06(20)910-5311

■ **Hajdú, Energomat, Minimat, NDK és nyugati típusú mosógépek** javítása 1 év ga-

ranciával. Tel.: 389-8073, 06(20)910-5311

■ **Konténer-expressz olcsó** sít, hulladék-szállítás 4-10 köbméteres lenyitható konténerekkel, lomtalanítás kedvezményekkel! Tel.: 06(30)948-4000

■ **Kőműves munkákat** és családi ház építését olcsón vállaljuk. Tel.: 06(20)220-0283, 06(30)-501-7844, 250-5034.

■ **BURKOLÁS! Fürdőszobák, konyhák, WC-k burkolását, kőművesmunkáit, csempe javítását** vállalom. Tel.: 06(30)341-3423, 367-2869

■ **Lakatos Sanyi** bácsitól: rácsot, rácsajtót, fémablakot, fémajtót, kaput, kerítést, vasszerkezetet stb. Tel.: 06(20)921-0073

■ **Duguláselhárítás, kerületi gyors**szolgálat! Csatornák, mosogatók, fürdőszobák! Kamerás csatornavizsgálat garanciával! Tel.: 230-9357, 06(30)251-6123

■ **Festés, mázolás, tapétázás** magánszemélyeknek, társasházaknak garanciával. III. kerületben kedvezmény! Tisztaság, pontosság! Ingyenes kiszállítás! Tel.: 256-4425, 06(20)994-7726

■ **Horváth Ákos** ajtó-, ablakdoktor. Mindenféle ajtók, ablakok illesztését, javítását, átalakítását (bukóról nyílóra), szigetelését, zárák cseréjét vállalom garanciával. Felmérés díjtalan! Tel.: 368-3604, 06(70)550-0269

■ **Villany**szelzés, falfűrés, garanciával rövid határidővel, Jakab József villanyserelő mestertől. Tel.: 06(30)940-6162

■ **Családokhoz közvetítünk** megbízható, lelkiismeretes babysittereket, idősgondozókat, bejárónőket. Empátia: 336-1094, 06(20)465-8458, 06(70)380-5620

■ **Családi és hétfégi** házak tervezése teljeskörű ügyintézés. Tel.: 06(20)801-2117

■ **Költöztetés, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, fuvarvállalás.** Ingyenes felmérés! Tel.: 06(20)972-0347, 403-9357, 06(30)589-7542

■ **Villany**szelzés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villanyserelő mester. Tel.: 06(20)934-4664, 246-9021 ELMŰ által minősített vállalkozás.

■ **FAKIVÁGÁS, KERTRENDEZÉS.** Tel.: 06(70)530-6567

■ **Konténer-expressz olcsó** sít, hulladék-szállítás 4-10 köbméteres lenyitható konténerekkel, lomtalanítás kedvezményekkel! Tel.: 06(30)948-4000

■ **KÖLTÖZTETÉS OLCSÓN** szakszerűen! Ingyenes pótkocsi, dobozok. Bauer-Teher: 292-1612, 06(30)944-3717

■ **Duguláselhárítás naponta**, garanciával. III. kerületieknek 20 % kedvezmény. 340-1459, 06(20)917-6716

■ **KÖLTÖZTETÉS, NEHÉZGÉP-SZÁLLÍTÁS, lomtalanítás, nemzetközi fuvarozás** 7,5 t-ig, zongora, páncélszekrény. Tel.: 06(30)948-2206

■ **ENDEL Házszer** = Igényes Otthon szolgáltatás! Fodrászat, pedikűr, masszázs, gyógytorna. Ápolás-örzés, jogi-egészségügyi tanácsadás! Tel./rögzítő/fax: 06(26)317-792 www.endel.hu

■ **Villany**szelzés NONSTOP, hibaelhárítás, Kuklics Ferenc villanyserelő mester, ELMŰ által regisztrált vállalkozó. Tel.: 06(20)965-2922

■ **Kutyakozmetika** nyílt a III. Vörösvári út 19-ben. Kedvezményes árakkal várunk minden fajta kutyust, cicát, kisállatot. Tel.: 06(20)4501977

■ **Kertészeti munkákat** vállalok: lombfel-szedés, telektisztítás, faültetés, fakivágás, ásás, hőeltakarítás. Tel.: 06(30)602-6925

■ **III. kerületi könyvelőiroda** bérszámfejtési tudó mérlegképes könyvelőt keres. Érdeklődni lehet munkanapokon, 8-16-ig a 430-0078 telefonszámon.

■ **Tamási Zoltán** gázkészülékek javítása, karbantartása. Tel.: 06(70)371-8349; 06(20)964-5621. Műszeres vizsgálat!

■ **„ALFA” tv, videó, számítógép** szerviz. Ingyenes kiszállítás, helyszíni javítás. Az elvégzett javításra garancia, nyugdíjas kedvezmény. Tel.: 243-2730, 06(20)997-2747

■ **Tv-, videó-, távirányító** szerviz. Javításnál ingyen kiszállítás. Hétvégén is! Garanciával, 15% kedvezmény. Új készülékek nagykeres-

kedelmi áron kaphatók. Cím: Kabar utca 5.(A Kabar u. 6.alatti üzlet nem a miénk) Tel.: 243-3844, ügyelet: 06(20)316-0933

■ **Vállalunk burkolást, víz**szelést, asztalosmunkát (konyhák, étkezők, fürdőszobák, teljes körű felújítása). www.burkolo.uw.hu Tel.: 06(20)323-4471

■ **Lakatosmunkát mindennemű** vállalom. Zárszerelést, védőrács, rácsos ajtó korlát, galéria, kerítés, kapukészítés, javítást. Tel.: 243-3294, 06(20)9424-943

■ **Vízóraszerelés, teljes** ügyintézés, csapok, mosdók, WC, gázkészülékek javítása. Tel.: 251-4912

■ **Társasházak tisztántartása, ablaktisztítás, kertrendezés.** DS-BALDINI BT. Tel.: 06(20)238-7300

■ **„ENDEL” Házszer** = Igényes Otthon szolgáltatás! Takarít, mos, vasal, kertápolás, fest, burkol, szigetel, víz-villany szerelés, javítás! Tel./rögzítő/fax: 06(26)300-419

■ **Teljes körű központi** fűtés-, víz-, gázszerelés-tervezéssel, javítással, kivitelezéssel. Tel.: 324-8692, 06(30)982-6269

■ **Redőny-, relaxa-, harmonika**ajtó-, szalagfüggöny-, roletta-, szűnyogháló-szerelés, javítás. Tel.: h-p: 261-7298, 06(30)318-5217, szo-v: 06(30)318-5217

■ **Ablaktisztítás, nagy**takarítás, szőnyeg, kárpittisztítás helyszínen. Tel.: 420-5830, 06(20)981-5412

■ **VÍZSZERELÉS-GYORSSZOLGÁLAT!** Duguláselhárítás, csőtörések, WC-k, csapok javítása, hétvégén is. Tel.: 06(30)200-9905, 06(70)501-7457

■ **REDŐNYGYÁRTÁS MŰHELYÁRON!** Relaxa-készítés, javítás, szalagfüggöny, három munkanap alatt. Tel.: 370-4932

■ **LAKÁSFELÚJÍTÁS! SZOBAFESTÉS, MÁZOLÁST, TAPÉTÁZÁST** ingyenes takarítással, PARKETTALERAKÁST, -csiszolást, javítást, csempézést vállalom kisiparos. Tel.: 202-2505, 06(30)251-3800

■ **ZÁRSZERVIZ: ajtózá**rák, hevederzárák árusítása, felszerelése, javítása, nyitása. Tel.: 242-1389

■ **DUGULÁSELHÁRÍTÁS NON-STOP,** csatormaszerviz garanciával. Tel.: 240-8113, 06(20)335-3411, 06(30)912-9017

■ **TV-VIDEÓ SZERVIZ.** Díjtalan kiszállítás, 10% kedvezmény. Cím: Kabar utca 6. Nyitva: h-p 9-től 17.30 óráig. Tel.: 244-3998

■ **Társasházak közös** képviselőt számító-gépes adatfeldolgozással, jogi és karbantartói háttérrel vállaljuk. Legjobb szolgáltatás - a legkedvezőbb áron. E. Service Kft. 1078 Bp., Nefelejcs u. 41. Tel/ fax: 786-0211, Postacím: 1437 Bp. Pf: 813

## Elad-vesz

■ **Magas áron** készpénzért vásárolok teljes hagyatékot, mindenféle régi holmit, padlás-pince lomot. Tel.: 06(30)366-0917; 06-62-409-1408; régiholmik@citromail.hu

■ **Opera Antikvárium** készpénzért vásárol könyveket, könyvtárakat, képeslapokat, vitrintárgyakat, festményeket, hanglemezeket, CD-t, DVD-t. Tel.: 332-0243

■ **Bélyeggyűjteményeket, 1950 előtti** képeslapokat, cserkész emléktárgyakat, le-vélborítókat vásárolunk. Bp., VIII. ker. Szentkirályi utca. 6. (Rákóczi útnál). Telefon: 485-5060

## Egészség

■ **Szemölcsök, pattanások, zavaró** bőrkínő-vések lézeres megszüntetése. Hagyományos bőr- és nemgyógyászati kozmetológiai rendelés is. Bejelentkezés hétfőn és szerdán, 17-19-ig telefonon: 364-8889, cím: 1143 Stefánia út 109.

■ **Bőrgyógyászati, kozmetológiai** magánrendelés. Bőrkínővések, értágulatok eltávolítása, gyermekbőrgyógyászat. Budapest, 1027 Horvát u. 28. (Margit-körút-nál) Dr. Faragó Katalin Bejelentkezés: 06(30)964-5336

■ **Dr. Vojczek Éva** bőrgyógyászat, kozmetológia, pszichoterápia, pszichodematológia. Tanácsadás és pszichoszomatikus betegségek kezelése. Rendel: 1033 Tavasz u. 7. 06(30)954-0942, e-mail:vojczekeva@freemail.hu, honlap: www.vojczek.hu

■ **Végleg leszoktatjuk** a dohányzástól 26 perc alatt biorezonancias mágnessterápiával 6000 Ft-ért, a Vörösvári úti és a Békási SZTK rendelőkben bejelentkezéssel: 06(70)271-9867

■ **Klasszikus bőrgyógyászat** 2007. január 5-től bőrgyógyászati magánrendelésre előzetes időpontegyeztetés a 06(20)340-8879 telefonszámon. Cím: III. ker. Tavasz u. 7. Rendelési idő: péntek 17-18 dr. Pető Éva bőrgyógyász főorvos.

■ **Fogyasztó, alakformáló, mell**nővelő masszázs, energiatöltés, migrén-terápia, féláron. Tel.: 06(30)224-5216

■ **Fogsorkészítés 32500 Ft** plusz költségek nélkül. A javítás megvárható. Lakáson is. Szel u. 10. Tel.: 240-2059, 06(20)493-1675

■ **Fül-orr-gégészeti** magánrendelés minden szerdán 18.30-tól 19.30-ig. Cím: Orvosi Centrum III. Kolosy tér 1/b. Tel.: 388-9406, 388-6077. dr. Müller Zoltán főorvos

■ **Bőrgyógyászati, kozmetológiai** magánrendelés: dr. Pardavi Ágnes. Helye: 1035 Szentendrei út 10. Ideje: hétfő, szerda 16-18 óráig, illetve igény szerint. Bejelentkezés tel.: 06(30)201-9198

■ **Fogászat! Felnőtt** és gyermekellátás. Fájdalmentes kezelés, kedvező árak. Tel.: 06(30)310-7923, 466-6065 Dr. Barna Mónika

■ **Okleveles masször** házhoz megy, svéd-aroma-talpmasszázs. Páll Jenő. Tel.: 06(70)310-1508

■ **Ekcéma, széna**nátha, ételallergia és egyéb allergiás betegségek kivizsgálása és homeopátiás kezelése dr. Braun Erna. Tel.: 368-8618; 06(30)362-7949

■ **Stresszoldás** 06(30)964-5331

## Oktatás

■ **NÉMET beszédc**entrikus nyelvoctatás, speciális oktatóprogramokkal. Alapfoktól, minden korostól, (Goethe-Instétet és külföldi tapasztalatok alapján). Tel/fax: 388-6828, 06(70)203-7263

■ **Matematika-fizika, magyar, történelem, kémiatanárok** a Flóriánál. Korrepetálás, tehetséggondozás, bukás megelőzés, középiskolai és érettségi előkészítők, hiánypótlás minden délután 06(20) 946-2027

■ **ATI@ Autós-Motoros Iskola.** A vezetés iskolája. Kedvezményes tandíjak és vizsgadíjak 30% állami támogatással. 1035 Bp., Szentendrei út 34. Tel/fax: 368-6299, 250-0976, 430-0909, OKÉV: 07-0610-03. www.ati.hu

■ **Számítógép-kezelés** oktatása, egyéni tanfolyamok, a saját gépén is. Tel.: 06(30)964-5331

■ **Matematikakorrepetálás (egyéni**leg) közép- és főiskolásoknak (analízis, valószínűség-számítás, mátrixok). Tel.: 250-4742, 06(70) 708-5355

■ **Orosz nyelvtanítást** vállalok professzionálisan, intenzíven is. Nyelvvizsgára felkészítés - akár műszaki, szakmai anyaggal bővítettre is - anyanyelvi szinten. Érd. 06-26-325-186

■ **KÁLLAY AUTÓSISKOLA.** Évek óta az élmezőnyben. Családias hangulatú, kiscsoportos autótanfolyamok kedvezményekkel, részletfizetéssel. Tel.: 388-1533 és 06(30)933-3619 www.kallayautosiskola.hu

■ **Államilag elismert** dajka, pedagógiai asszisztens, gyógypedagógiai asszisztens szakképzést indít a Kasza Szakképzési Központ. Tel.: 276-5918

■ **Matek, fizika** tantárgyakból egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást, felkészí-

tést vállalkozó Óbudán az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 06(30)604-1478

■ **Magyar nyelv** és irodalom, történelem és esztétika tanár egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást, vállal Óbudán, az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 367-4809, 06(70)619-5546

■ **4 hét alatt** angolul. Miért tanulna évekig? Miért költene százazreket? 80 óra alatt stabil alapok, magabiztos beszéd tudás. www.play-english.com (061)322-1537

■ **Angol órák** minden szinten, diplomás, gyakorlott tanárnőnél. Tel.: 367-8160, 06(20)243-9043

■ **Jovenker Oktatási Központ** szabás-varrás és smink kezdő tanfolyamokat szervez www.jovenker.hu vagy tel.: 06(20)955-4357

■ **Orosz nyelvyakorlás** olyan tanítványoknak, akik nem akarják elfelejteni, sőt fejleszteni akarják nyelvtudásukat. Tel.: 06(20)582-9935

■ **Jovenker Oktatási Központ** OKJ-os tanfolyamokat szervez lakberendező, divattervező (februári kezdés) www.jovenker.hu vagy tel.: 06(20)955-4357

■ **Német nyelvtanítás**, nyelvvizsgára felkészítés tanárnőnél a Római lakótelepen 06(20)224-9675

■ **Angol magánórak** több évig Angliában élt tanártól a Flóriánál. Tel.: 06(30)285-2879

■ **EREDMÉNYES ANGOLNYELVOKTATÁS** gyakorlott tanártól. Nyelvvizsga-felkészítés minden szinten. Tel.: 367-0256

## Ingatlan

■ **SURÁNY IV-ben** eladó egy 100 nm-es (80 nm-es 2 szintes, összkomfortos lakás + 20 nm garázs tárolóval) ház, nagy teraszal, kilátással a Pilisre, 1086 nm-es telken. Tel.: 06(30)564-8326, 06(26)395-213

■ **A Családi Ingatlan** Centrum keres és kínál eladó és kiadó ingatlanokat. Vevőknek ingyenes, eladóknak 3 % kizárólag sikeres közvetítés esetén. Tel.: 06(20)520-3140, 06(30)210-5979, csic@t-online.hu

■ **PILISSZÁNTÓN, Budapesttől** 18 km-re Délnyugati fekvésű zártkerti telek, vízzel, gázzal, 3% beépíthetőséggel ELADÓ. Területe: 1100 nm-es + 550 nm bónusz. Ára alku nélkül 4.5 M Ft Tel.: 367-3037, vagy 06(70)282-8177

■ **120 nm-es helyiség** kiadó Csillaghegyen, családi ház telken raktárnak, garázs-nak, műhelynek. Tel.: 240-9728

■ **Szétköltözők figyelem!** Egy 35 nm-es (7 M Ft) és egy 42 nm-es (9 M Ft) lakás Kálvária téren (VIII. ker) irányáron eladók vagy nagyobbra cserélhető. Tel.: 06(30)284-8429, 313-0334 (este)

■ **III. kerületben** eladó, kiadó ingatlanokat keresünk regisztrált ügyfeleink részére 437-0361 10-18 óra között, 06(70)456-1031 Rezes Katalin Ingatlanbank Óbuda Csillaghegyi Iroda.

■ **Remeteszőlősen** 200 négyszögletes telek 3 szintes házzal eladó vagy kisebb ingatlanokra elcserélem megegyezéssel. Tel.: 06(30)284-8429, 313-0334 (este)

■ **Családi ok miatt** sürgősen eladó Csillaghegyen, a lakóparkkal szemben 2 lakásos, összkomfortos, cirkófűtéses családi ház (egy garzon és egy 3 szobás) 135 négyszögletes kerttel. Irányár: 34 M Ft. Tel.: 06(30)550-5953

■ **Az At Home Budapest Network Kft.** luxuskivitelű ingatlanokat keres külföldi ügyfelei részére. Bérletre és eladásra, Budán és Pesten. (Nálunk az Ön ingatlana az első!) Tel.: 240-2767, 202-1360, 06(20)262-7864, www.athomebudapest.hu, info@athomebudapest.hu

■ **Budapesttől 18 km-re**, Szigethalmon 76 nm-es, igényesen kialakított lakóparki ház beépített bútorokkal, garázzsal eladó. Irányár: 13,7 millió Ft. Tel.: 06(30)250-4473

■ **Ha házat, lakást** épít, vásárol, kérésére

megvizsgálom. Dr. Székely statikus. Tel.: 06(30)900-0963

■ **Ingatlaniroda keres-kínál** eladó-kiadó ingatlanokat 13 éve folyamatosan Önökért. Teljes körű, gyors korrekt ügyintézés 315-0031, 06(30)944-0088, www.amadex.hu amadex@axelero.hu

■ **Iroda Rómain** átadó egy megosztanám könyvelővel vagy szakfordítóval. Érdeklődni: 06(30)560-2155

■ **Dorogtól 5 km-re** családi ház eladó, csere-lakást beszámítok. Irár: 19 millió. Érd: 06-26-336-366

■ **Raktár utcában** garázs eladó vagy kiadó. Tel.: 06(30)486-9510

■ **Ha eladó, kiadó** ingatlan van, vagy keres a kerületben, forduljon bizalommal irodánkhoz. www.vivaotthon.hu Tel.: 239-0461, 06(20)983-1126

■ **Egy férőhelyes**, egyedi garázs kedvező áron kiadó (Pók utcai ltp.) Tel.: 06(20)454-8418

■ **A Veder utcában** eladó 3 szobás panellakás. Iár: 12,6 Tel.: 06(20)473-8783

■ **Óbudán, a Vörösvári úton**, háromszobás, panorámás, igényesen felújított és korszerűsített panellakás eladó. Irányár: 14,5 millió Ft. Érdeklődni: 06(30)952-6579-es számon.

■ **III. kerületben** keresünk eladó-kiadó ingatlanokat minden kategóriában ügyfeleink részére. Ében Ingatlaniroda: 365-1900, 06(20)320-5390, www.ebeningatlan.hu

■ **Kaszásdűlői ltp-en** 51 m<sup>2</sup>-es 1+2 fészobás, Budai hegyekre panorámás, 3. emeleti panellakás eladó. Iár: 10,5 mFt. Érd 18 órától a 367-1651; 06(20)424-8150

■ **Óbudán 1,5 szobás**, 33 négyzetméteres lakás eladó a Veder utcában. Tel.: 06(30)267-0838

■ **Csillaghegyen kétszobás** családi ház kiadó. Tel.: 06(20)911-9842

■ **Iroda olcsón** kiadó a Flórián tér közelében fűtővonalon. 15 m<sup>2</sup>, kiváló közlekedés, jó parkolás, ADSL, telefon. Tel.: 06(20)943-9619

■ **Eladó két panorámás** összevonható építési telek Budakalász Rózsadombján. Víz van, egyéb közművek, gáz az utcában, csatorna hamrosan. Egyik: 890 m<sup>2</sup>, 19 millióFt, másik 1075 m<sup>2</sup> 22,5 millióFt. Érd: 06 (30)222-1986

## Állás

■ **Szeretne pénzt** keresni? Karriert építeni? Akkor itt a helye! Legyen AVON koordinátor vagy AVON tanácsadó. Hölgyek és Urak jelentkezését várom. Tel.: 243-2593, 06(20)388-2034, 06(30)289-9509. SMS-t is küldhet.

■ **Titkári, aszisztensi**, ügyintézői, szervezési területen, magyar nyelvű számítógép ismerettel állást keresnek a III. kerületben. Tel.: 06(30)573-3073

■ **Óbudai székhelyű** mérnöki szolgáltató cég irodavezető-titkárnő pozícióba kers rátermett munkatársat. Jelentkezéseket írásban önéletrajzzal együtt kérjük eljuttatni a következő fax-számra: 437-0325; vagy e-mailben: imsys@imsys.hu

■ **Kereskedelmi Kft.** keres Budakalászi áruházába pénztárost, targoncavezetőt és min. kereskedelmi érettségivel rendelkező munkatársat osztályvezető helyettesi munkakörbe. Érdeklődni: Személyzeti osztály 06-26-546-514

■ **Asztalost gyakorlattal** felvesszünk Budakalászon. Tel.: 06(20)932-4244

■ **III. kerületi ingatlan-iroda** keres ingatlan közvetítésére vállalkozó partnereket. Rezes Katalin 06(70)456-1031

■ **Csillaghegyi háztartási** festékboltba nem dohányzó szakképzett, ebben a szakmában gyakorlott munkatársat keresünk. Tel.: 06(70)284-2676

■ **Óbudán a 37 busz** végállomásához, leinformálható bejárónót keresek hetente kétszer. Tel.: 06(30)353-7708

■ **Római-parti Alfa Art Hotel** szakképzett felszolgálót (06(20)468-9073) és gyakorlott szobaasszonyt keres. 06(70)633-0321

■ **Sürgősen keresünk** szobaasszonyt, Római parti szállodánkba. Érdeklődni: 06(20)587-2055

■ **600-1500 Ft/óradíjjal** hölgyeket keresünk pótmamának, baby-sitternek, idősgondozókat, takarítónőket Budapest és Pest megyéből. Tel.:205-8700,243-8280

## Egyéb

■ **GÉPELÉST VÁLLALOK** rövid határidővel! Tel.: 06(30)481-7821

■ **Motorbeállólhely** kiadó. Pünkösdfürdő út mellett, zárt, fedett, motorbeállólhely hosszútávra kiadó. Tel.: 06(30)919-5018

■ **Argentín tangó** tangó tanfolyam indul kezdő és középfaladó szinten, tánc tudástól és kortól függetlenül január 19-én 19-20 óráig minden pénteken a Csillaghegyi Községi Házban (Mátyás k. u. 13-15.)

■ **Kolossy téren parkoló** kiadó. Tel.: 06(20)942-7401

■ **Fordítást vállalkozó** számlaképesen! Műszaki, pénzügyi, egyéb szakmai anyagok fordítását és lektorálását, oroszról magyarra és fordítva, anyanyelvi lektorálással. Fordítás németről és angolról magyarra, akár extra sürgősséggel is. Érd: 06(30)222-1986

■ **Babaruhabörze**, pelenkavásárral január 20-án! Ingyenes belépés! Asztaljeggyel árusítás. Cím: III. ker. Mátyás király u 13-15. Tel.: 266-8193, 06(70)944-7813. www.babaruhaborze.hu

## Régiség

■ **Megnyílt a Kreditor** Zálogház (III. Mátyás király u. 12.) Kedvező hitelfeltételek aranyékszerrel! Nyitva tartás: H-P: 8-16 óráig, Sz: 8-12 óráig. Telefon: 439-1560

■ **Antik bútorokat**, csillárokat, festményeket, órákat, könyveket, régi iratokat, teljes könyvtárat, porcelán, ezüst, dísz tárgyakat, szőnyegeket, teljes hagyatékot vásárol magángyűjtő. 06-62-409-148; 06(30)366-0917; régiholmik@citromail.hu

■ **Őszeres Fricinél** azonnali készpénz! Festmények, antik órák, ezüsttárgyak, vitrintárgyak, porcelánok, régi bizsuk, képeslap, kacsatok, teljes hagyaték vétele! Üzlet: Óbuda Zápor u. 10/b. Tel.: 240-7044, 06(20)977-2695

■ **Opera Antikvárium** készpénzért vásárol könyveket, könyvtárakat, képeslapokat, vitrintárgyakat, festményeket, hanglemezeket, CD-t. Tel.:332-0243

■ **Gellért Katalin** vásárol legmagasabb áron! Bútorokat, festményeket, dísz tárgyakat, órákat, porcelánokat, csillárokat, szobrokat, varrógépet, írógépet, hangszereket, régiségeket, hagyatékot. Díjtalan kiszállással. Tel.:06(70)528-1197

■ **Dr. Kovács Gizella** legmagasabb áron vásárol festményeket, akvarelleket, grafikákat, ezüsttárgyakat, dísz tárgyakat, szobrokat, perzsaszőnyegeket, órákat, teljes hagyatékokat, bútorokat mindenféle régiséget. Hét végén is. Tel.: 240-1635, 06(20)965-1500

■ **NEVES ÉS ISMERETLEN FESTMÉ- NYEKET**, rajzokat, akvarelleket, képereteket, festői hagyatékot vásárolok! Nagy Ernő. Tel.: 325-6881, 06(20)965-9048

■ **Bélyeggyűjteményeket**, régi képeket, régi képeslapokat és levélborítékokat vásárolunk. V. Bécsi utca 5. Tel.: 317-4757

■ **Lendvay Izabella** vásárol bútorokat, festményeket, műtárgyakat, könyveket, hagyatékot. Díjtalan kiszállítás. Tel.: 280-9308

## Üzlet

■ **Flórián térnél** bérleti jog olcsón eladó, Pascsirtamező úton (27 m<sup>2</sup>). Tel.: 06(30)523-0868

■ **Budagyöngye Bevásárlóközpontban** 16 m<sup>2</sup>-es üzlethelyiség kiadó vagy eladó. Tel.: 06(30)966-6840

■ **III. ker. Kórház** utcai piacnál 15 m<sup>2</sup> rendezett üzlet kiadó, vagy átadó. Tel.: 06(20)207-0905; 250-7021

■ **Üzlethelyiség** kiadó III. ker. Szentendrei út 26. sz. alatt 25 m<sup>2</sup> alapterületű. Érdeklődni 15-17 óra között a 388-4726 telefonon. Napközben a 06(20)356-3906 mobilszámon.

■ **A Flóriánál**, a Kórház utcában, 17 m<sup>2</sup>-es üzlethelyiség/iroda, havi 55.000 forintért kiadó, esetleg bérleti jog eladó. Tel.: 06(30)270-7070

## Társkereső

■ **Egzsztenciája már** van de társa még nincs? Ebben segítünk. Személyiségközpontú társkeresés minden korosztálynak! Időpontegyeztetés hétköznap: 06(30)586-1123 vagy 335-0897

■ **Esély a boldogságra!** Belvárosi társkereső V. Váci u. 9. Sebők Andrea. Tel.: 06(30)403-2-203

■ **Társközvetítés**, komoly kapcsolatot keresőknek. Fogytékossággal élők jelentkezését is várjuk 06(30)467-5921 www.kettenszebb.hu

■ **Válasszon társat** otthona biztonságából! Fogytékossággal élők jelentkezését is várjuk. Tel.: 06(30)467-5921; www.kettenszebb.hu

## Autó

■ **Megvásárolnám** bármilyen típusú, állapotú személy és teherautót 0-10-ig. Hitelt kiegyenlített, kérésre házhoz megyek. Tel.: 06(20)419-7208, 06(70)542-8502

## Számítógép

■ **Computerklinika: számítógép-javítás**, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bővítés. Ingyenes kiszállással ünnepek között is. Hívjon bizalommal. Tel.: 06(30)857-2653

## Építés

■ **Mindenféle építőipari** (felújítás, átalakítás, tervezés, kivitelezés, víz, gáz, föld, ács, burkoló, kőműves) munkákat vállalunk. Dőljön hátra, mi dolgozunk, profin, olcsón. Tel.: 06(20)980-5432, 06(20)965-1500

## Függönyök

Széles méret- és mintaválasztékban

Függönyvarrás (150 Ft/m)

## Karnisok

Hajlított, egyedi méretre is.

Ingyenes felmérés, és felszerelés !

**SZÉLES BÚTORSZÖVET VÁLASZTÉK !!!!**

**AQUINCUM LAKÁSTEXTIL-MÉTERÁRU**

(Pók utcai lakótelep), 1031 Budapest, Vizimolnár utca 2.

Tel./fax: 242-7157; Mobil: 06 (20) 926-3422

Nyitva H-P: 10-18, Sz: 9-13

E-mail: [tex\\_ep@rubicom.hu](mailto:tex_ep@rubicom.hu); [www.alakastextil.fw.hu](http://www.alakastextil.fw.hu)

## Grafikák

Gyulai Líviusz grafikusművész kiállítását *Bakonyvári Ágnes* művészettörténész nyitja meg *január 19-én* 18 órakor az Óbudai Művelődési Központ San Marco Galériájában. Fuvolán közreműködik: *Parragh Emese* és *Szentesi Dorottya*. (A kiállítás *február 2-ig, hétköznapokon 9-16 óráig látogatható*.)

## Emlékest

Az elmúlt huszonöt év alatt elhunyt tagjaira emlékeztek a Krúdy Gyula Irodalmi Körben *január 11-én* a Kéhli Vendéglő Krúdy Szalonjában.

## Foltvarrók bemutatkozása

A „Quilt Art 20” nevű foltvarró csoport tagjainak a Budapest Galéria Kiállítóházában *január 19-től* látható kiállításához kapcsolódik a Textilmúzeumban egy vetítéssel egybekötött előadás *január 20-án 10 órától*. (Részvételi díj: 3000 forint. A Kiállítóház címe: *Lajos utca 158.*, a Textilmúzeum címe: *Lajos utca 138.*)

## Szőnyegek a könyvtárban

Gulyás Judit textilművész „Textúrák” című szőnyegtárlata *január 31-ig* látható a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár békásmegyéri bibliotékájában (Füst Milán utca 26.).

## Fényképek „Feketén fehéren”

Vajda János fotói „Feketén, fehéren” címmel *február 4-ig* tekinthetők meg a Békásmegyéri Községi Házban. (Cím: Csobánka tér 5.)

## Tiltott-túrt avantgárd

Kassák képzőművészete az 1960-as években - ez áll a középpontjában annak az időszak kiállításának, melyet az idén 30. születésnapját ünneplő Kassák Múzeumban láthatnak *március 11-ig*. (A múzeum címe: Fő tér 1.)

## Kassák Múzeum

# Kamarazene korhű hangszereken

**Fuvolára és hegedűre írt szólók, duettek és triók, valamint a Bach-család szerzeményei csendülnek fel a Kassák Múzeumban tartandó ingyenes kamarazenehangversenyeken, melyeken a muzikusok korhű hangszereken játszanak.**

Az első koncertet *január 14-én* rendezték. Ekkor olasz duetteket és szólókat adott elő

*Balogh Vera* fuvolán és *Feltein Attila* hegedűn.

Legközelebb *január 21-én* 11 órai kezdettel duetteket és triókat hallhat a közönség az Arcangelo Kamaraegyüttes előadásában. A művészek Purcell g-, illetve d-moll fantáziáját, Villerneuve a-moll szvitjét, Corrette a-moll szonátáját, Telemann A-dur kánonját -szonátáját, Haydn

D-dur trióját és Schubert B-dur trióját játsszák. Közreműködik: *Soltész István* hegedűn, *Draskóczy Eszter* hegedűn és brácsán, valamint *Hencher Veronika* gordonkán.

A Bach-család duettjei és szólói csendülnek fel *január 28-án* 11 órakor *Balogh Vera* fuvola- és *Feltein Attila* hegedűművész előadásában. Hallható lesz *Johann Christian*

Bachtól a C-dur duett, *Carl Philipp Emanuel Bach* fuvolára írt a-moll szólószonátája, *Wilhelm Friedemann Bachtól* az Esz-dur duett, *Johann Sebastian Bachtól* hegedűre írt C-dur szólószonátája (III-IV), valamint az előadás utolsó számaként *Carl Philipp Emanuel Bach* G-dur duettje. (A belépés díjtalan. Cím: Fő tér 1., Zichy-kastély.) Sz. Cs.

## Bulizzon a Veteránokkal!

A Veterans együttes korát tekintve fiatal, ugyanis pontosan egy évvel *ezelőtt, 2006 januárjában* alapították fiatalos zenészek.

Tagjai az 1960-as, '70-es és '80-as évekből ismert együttesekben, így egyebek mellett a The Flowers-ben, a Nevada-ban, a Teng's-Leng's-ben, a Wanderers-ben zenéltek. A muzikusok elhatározták, hogy eddigi sikereiktől, a pozitív visszajelzésektől ösztönözve igyekeznek tovább népszerűsíteni az igényes élőzenét, megidézve a '60-as és a '70-es évek bulizós hangulatát.

Csak néhány név az előadók táborából, kiknek muzsikáját repertoárjukra tűzték: Beatles, Bill Haley, Rolling Stones, Fats Domino, Roy Orbison, Little Richard, Animals, Illés, Omega.

A városrészben élők örökzöld dallamokkal, fergeteges házbuli hang-



gulattal várja a Veteran Beat Band péntekenként 19-től 23 óráig *Kaszásdűlőn*, a Pethe Ferenc tér 2. szám alatti klubhelyiségben. (A belépőjegy ára: 700 forint. Jegyek rendelhetők a 06-20-332-4870-es számon, *Faur Tibornál*.)

Hagyományos szólógitáron *Papp István*, ritmusgitáron *Bócz Ferenc*, basszusgitáron *Kubicsek Sándor*, orgonán *Bárany György* játszik, *Jakab László* dobol, *Faur Tibor* a zenekar vezetője énekel

(sz. cs.)

## Van Gogh művészete

A festő alkotófolymat lélektani háttere Van Gogh művészetének tükrében címmel tartja első összejövetelét a Művészetbarát - Művész - Gyűjtő Klub *január 26-án* 17.30 órai kezdettel az Óbudai Művelődési Központban.

A rendezvény vitavezetője, előadója *Sipos Endre* festőművész, tanár. A meghívott vendégek neves művészek és művészettörténészek lesznek. (A klub szervezője *Szabó Erzsébet*. Telefonszám: 388-2373; 388-7370, illetve 06-30-238-8371.)



Fotók: ANTAL ISTVÁN

**HERMANN ZOLTÁN MŰVEI A BUDAPEST GALÉRIÁBAN.** Már hírt adtunk arról, hogy „Szélezget” címmel *Hermann Zoltán* festőművész alkotásaiból állítottak össze kiállítást a *Lajos utcai Budapest Galériában*. A tárlatra múlt év végéig várták az érdeklődőket

## „A Benedek”

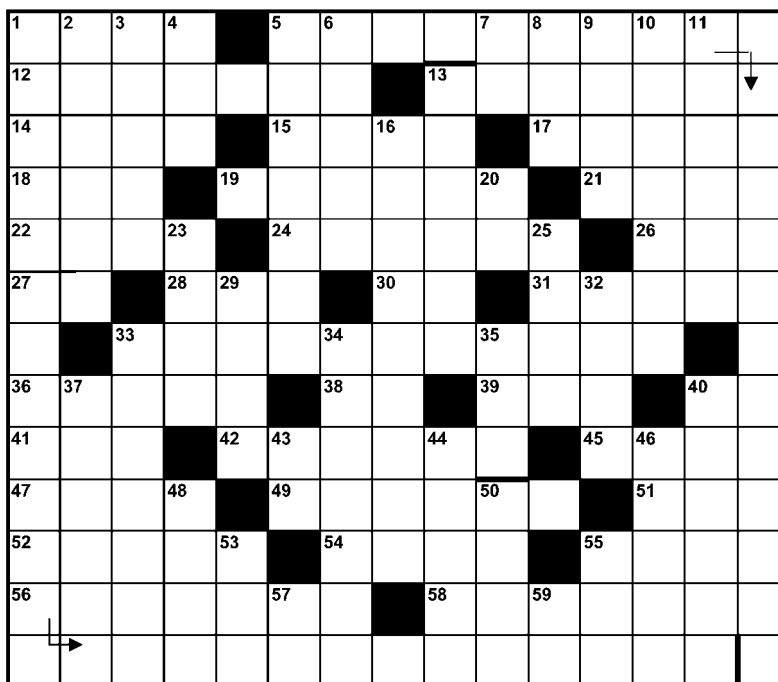
A Magyar Rádió Karinthy Színpadának bemutatója: **Benedek Miklós** estje *január 29-én* 19 órától az Óbudai Társaskörben. Zongorán kíséri: *Szilassy Nelly*. Szerkesztő-rendező: *Kaposy Miklós*. (Belépőjegy: 1200 forint. Cím: *Kiskorona utca 7.*)

# Január

Rejtvényünkben Radnóti Miklós „Január” című verséből idézünk. Beküldendő a vízszintes 5. és a függőleges 1. sorok megfejtése.

**VÍZSZINTES:** 1. Madár. 5. Az idézet eleje (zárt betűk: S. Ő. N. I. G.). 12. Az Emberi sors írója. 13. Hibássá tenné. 14. ...háza, városunk. 15. Belga, spanyol és perui autók jele. 17. Lelép. 18. Rádium és nitrogén. 19. Diákszállás, viccesen. 21. Amely személyt. 22. Cameron ..., amerikai sztár. 24. Tüzeltek. 26. Oxigén és rénium. 27. Járóhely. 28. Rövid radiáns! 30. Ámonnal egyesült. 31. Közvetlenül itt. 33. Moszkva közeli repülőtér. 36. Huszonkét órára. 38. Orosz repülőgép betűjele. 39. A rövid szelén. 40. Levesbe kell! 41. Nyelvtani fogalom. 42. Piros autó, angolul. 45. Megyénk. 47. Dupla germánium. 49. Amennyiben felfogja (két szó). 51. Vatikáni, magyar és norvég autók jele. 52. Névelős rozsdá. 54. R. S. B. É. 55. Jim ..., márkanev. 56. Jugoszláv autó volt. 58. Eperízésítésű folyadék.

**FÜGGŐLEGES:** 1. Az idézet folytatása (zárt betűk: L. É. Ö.). 2. Rendjeit. 3. Női név. 4. Visszafelé ízesít. 5. Vajon manóféle?! 6. Ilyen növény is van. 7. Rövidített numero. 8. Kanala egy nemű betűi. 9. Egyiptomi, spanyol és osztrák autók jele. 10. Fényes anyagot felkenő. 11. Philip ..., magyar névelővel francia színész volt. 13. Lustát. 16. Takarmányszállításra használt kézi eszköz. 20. Ez megfordult! 23. Cirkónium és erbium vegyjele. 25. Sakk-állás, fordítva. 29. Karerő része! 32. Körülfog. 33. Varrass be a széleken. 34. Színészünk, József. 35. Ittrium, argon. 37. Nyelvtani fogalom. 40. Másként ért. 43. Indulatszócscsa. 44. Arbat iraki város másként. 46. Névelős szerv. 48. E. V. T. Ű. 50. Szaggatá. 53. Fül angolul. 55. Tibet része! 57. V. Ű. 59. Részvénytársaság.



Ipacs László

A megfejtéseket az 1035 Szentendrei út 32. szám alá nyílt levelezőlapra **január 26-ig** várjuk.

A helyes megfejtést beküldők között **három receptfüzetet** sorssalunk ki, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át.

A január 2-án megjelent „Újévre” című rejtvényünk helyes megfejtése: „És most boldog új esztendőt kíván szebbnél szebb jövőt.”

Jutalmat kapnak: **Oravecz Gábor** 1031 Budapest, Rozália utca 37.; **Szabó Mihály** 1032 Budapest, Váradi utca 34.; **Bartha Mónika** 1035 Budapest, Szentendrei út 32.

## Békásmegyeri Községi Ház

(Csobánka tér 5., Tel.: 243-2432, bkhouse@axelero.hu, web.matavnet.hu/bkhouse)

**BABABÖRZE** Új és alig használt babaholmik, gyermekjátékok cserélhetnek gazdát január 20-án 8-tól 13 óráig. (Az asztalfoglalás díja: 1500 forint.)

**VASÁRNAPI MESESZÍNHÁZ** A „Terülj, terülj asztalkám” című mesejátékot a Meseerdő Bábszínház előadásában láthatja a közönség január 21-én 11 órai kezdettel. (Belépődíj: 800 forint.)

**Mit rejtene a rovásjelek?** A „Kerecsenfészek” című östörténeti előadássorozat január 21-ei 15 órákor kezdődő programján a rovásjelekről tudhatnak meg többet az érdeklődők. Aprók tánca Kicsiknek és nagyoknak tanít tancokat Ertl Péter január 26-án 16.30 órától. A talpalávalót Kiss László és barátai húzzák. (Belépődíj: 400 forint.) (A programokról részletesen tájékozódhatnak a [www.bkh.t-online.hu weboldalon](http://www.bkh.t-online.hu/weboldalon).)

## Térszínház

(Fő tér 1. Tel.: 388-4310, [www.terszinhas.hu](http://www.terszinhas.hu))

### BEMUTATJÁK A MÍMELT VILÁGOT

Bornemisza Péter: Magyar Elektra január 16-án, 18-án és 22-én (a Magyar Kultúra Napján) 19 órától. \* „PANTO - MIMOSZ” II. Karsai János pantomimműsora január 17-én 15 órakor. \* Hegedős László: Rongylabda című darabja január 19-én és 20-án 19 órai kezdettel. \* Mímelt világ - Karsai János pantomimműsorának **bemutatója** január 21-én 15 órakor. \* Molière: Tartuffe január 25-én és 26-án 18 órától. \* Ködből Fénybe - Ujlaky Károly előadástje január 27-én 19 órai kezdettel. \* Mímelt világ - Karsai János pantomimműsora január 28-án 15 órakor. \* Mirkó királyfi - színjáték Benedek Elek meséje nyomán január 29-én és 30-án 15 órától. \* Végh Attila: Amnézia február 1-jén és 2-án 19 órai kezdettel. (Belépődíj: 1500 forint. Gyerekelőadásokra: 500 forint. Jegyet Zsófia Veronikánál rendelhetnek a 06-30-327-8791-es telefonszámon.)

### Kertjelenetek a Társaskörben

A kékszakkallú herceg vára negyedik aajtaja nyílik fel január 15-én 19 órakor az Óbudai Társaskör Operamesék sorozatában. Bartók művében ez az ajtó a kertre tárul. A szerkesztő, műsorvezető Baranyi Ferenc a gazdag kínálatból ezúttal Mozart, Rossini, Donizetti, Gounod, Muszorgszkij, Csajkovszkij műveiből válogatott. (Cím: Kiskorona utca 7. Belépődíj: 1500 forint.)

- > Érdekelne egy olyan igéretes karrierlehetőség, amelyet jelenlegi életstílusához igazíthat?
- > Szeretné kiegészíteni jövedelmét?
- > Szeretné mindezt lakókörnyezetében tenni?
- > Elszánnak, motiválnak és rugalmasnak érzik magát ehhez?

A **Provident Pénzügyi Zrt.** kis összegű, rövid lejáratú készpénzkölcsönöket nyújt ügyfelei számára magas sörvonalú, rugalmas, gyors szolgáltatásán keresztül. Társaságunk, a Provident Pénzügyi Zrt., a 125 éves múltú visszatekintő, brit székhelyű Provident-Csoport tagja.

### ALKALMAZOTTI STÁTUSZBA KERESÜNK KÉPVISELŐT

A képviselői feladatok közé tartozik a képviselő otthonához közel élő ügyfelekkel való kapcsolattartás, készpénzkölcsönök átadása, a heti törlesztőrészek begyűjtése, közreműködés az ügyfelekre vonatkozó hitelképesség-vizsgálatban, illetve az ügyfélkör növelése.

#### Ami kínálunk:

- garantált bér • teljesítménnyel arányos jutalék • mobiltelefon • egyéb juttatások
- rugalmas időbeosztás • egy nagy múltú visszatekintő, nemzetközi cég támogatása

**Jelentkezés:** Kérjük, hívja hétfőtől szombelig 7.30-tól 20.00-ig a Provident Pénzügyi Zrt-t a beföldről helyi tarifával hívható telefonszámon: 06-40-50-50-50 vagy küldje el a KÉPVISELŐ szót és nevét sms-ben, és mi visszahívjuk: 06-20-55-55-050

**PROVIDENT FINANCIAL**

Tanuló utcai kispályás labdarúgó-bajnokság 2006

## Serlegek, sportfelszerelések, oklevelek a győzteseknek

Átadták a „Tanuló utcai kispályás labdarúgó-bajnokság Óbuda Sportjáért” díjait nemrégiben. A szervezőbizottság figyelme arra is kiterjedt, hogy emlékezetes maradjon a két év múlva jubiláló tömegsport esemény: az Óbudai Művelődési Központ színháztermében egyórás műsorral és értékes díjakkal lepte meg a csapatok képviselőit. Sajnos, nem mindenki fogadta el a meghívást, néhány díjazott együttes távolmaradásával rontott az ünnep hangulatán.

A három hosszú asztalon felhalmozott rengeteg ajándék (serlegek, labdák, sportfelszerelések, oklevelek) nagy taps kíséretével jutottak a címzettek birtokába. Kupát és emléktárgyat kaptak a különböző osztályok első hat helyezettei, a gólkirály, a legjobb játékos, a legjobb kapus, a legfiatalabb és a legsportszerűbb csapat, valamint a bajnokság támogatói és a játékvezetők.

**A 48. Tanuló utcai kispályás labdarúgó-bajnokság győztes csapatai**

1. osztály: S + S FC. 2. osztály: ABC 1920. 3. osztály: Csigácska. 4. osztály: FC Hansa Déli. 5. osztály: Mönchengladbach. 6. osztály: nem indultak csapatok. 7. osztály: Gillette. 8. osztály: Vészkiár. 9. osztály: Levszki Zsófia. 10. osztály: Kacsaláb. Öregfiúk: Muslicák.

### Bajnokok Tornája

A bajnokság kiegészítéseként az idén is megrendezték a Bajnokok Tornáját, melyen a felsorolt győztesek és néhány meghívott csapat vett részt. A budakalászi sportcsarnokban tartott vetélkedőt nem az első, hanem a negyedik osztály győztese nyerte. A „Bajnokok Bajnoka”: FC Hansa Déli. 2. TPS Csigácska. 3. S + S FC. 4. FC Unio Cobalt.

Keresztúri Ferenc főrendező elégedettségének adott hangot a bajnokság értékelésekor: - Az egyre erősebben jelentkező



A díjakat Török Ferenc (Fidesz), az oktatási bizottság elnöke adta át

„konkurencia” elszívó hatása ellenére sem csökkent drasztikusan a résztvevő csapatok száma. A mi bajnokságunk még mindig a főváros legkedveltebb és legnagyobb létszámú tömegsport rendezvénye. Külön öröm, hogy sok kerületi csapat nevezett a bajnokságra, így több száz óbudai fiatalnak tudtunk rendszeres játék- és mozgáslehetőséget biztosítani.

Lovas A.

Óbudai Sportegyesület Vízitúra Szakosztálya

## Téli túrák meleg vizen

A hagyományosnak nevezhető síelés, illetve az újabb irányzat, a snowboardozás mellett az egész hétfőig aktív szabadidős elfoglaltságok új lehetőségét teremttük meg közel 10 évvel ezelőtt azzal, hogy téli vízitúrákat indítottunk meleg vizeken - mondta előljáróban Horváth „Indián” Pál, az Óbudai Sportegyesület Vízitúra Szakosztályának elnöke izgalmas programjuk bemutatásakor.

A szakosztály elnökétől megtudtuk: 1996-ban újszerű megközelítéssel álltak neki a vízitúrázás csökkenőben lévő népszerűségének újbóli növeléséhez. Ahogy fogalmazott, a szabadidő értelmes és aktív eltöltése sok módon lehetséges, a víziprogramoknak mégis van egy olyan varázsa, ami miatt könnyebben sarkallhatók az emberek a fizikai aktivitásra. Azt a módszert találták ki, hogy ingyenes és nagy nyilvánosságnak örvendő evezésoktatá-

sokkal lehetőséget biztosítanak a víziélet szépségeinek kipróbálására, illetve további különlegességekkel keltik fel az érdeklődést. Szabadidős programjaikat és szolgáltatásaikat úgy alakították, hogy azok minden korosztály számára elérhető legyenek.

### Evezés a 20 fokos Hévízi patakon

Igazi kuriózumnak számít a téli vízitúra, melyet 1997 óta minden évben megtartanak a Hévízi patakon. Aki járt már hazánkban ezen a táján a leghidegebb hónapokban, tapasztalhatja, hogy a 12 kilométer hosszan csörgedező patak sohasem fagy be. Sőt! Hőmérséklete a 20 Celsius-fokhoz közelít. A hajóból a természet csodálatos látványt kínál. Tavaly több mint háromszázan voltak kíváncsiak a téli túrára. A programot terveik szerint idén is megtartják. Sz. Cs.

(Bővebb információ a [www.ose.hu](http://www.ose.hu) honlapon.)

## Egynapos sítúrák a Rokonnal



A Rokon Baráti Kör 2007-ben is indítja egynapos, buszos sítúráit. **Időpontok, tervezett úticélok:** • 2007. január 28. (vasárnap): Semme-

ring • 2007. február 11. (vasárnap): Mönchkirchen • 2007. február 25. (vasárnap): St. Corona. Indulás reggel 6 órakor a II. kerületi Batthyány térről,

visszaérkezés kb. 22 órakor. Részvételi díj: 4500 Ft/fő. Bővebb felvilágosítás: Rokon Sportszerbolt 1039 Bp., Mátyás király út 6. Tel.: 250-3038.

## Az Enersys Óbuda Judo Club sikerei

## Nagy dobások a judosoknál

**Az óbudai judosok kiváló eredményeket értek el a múlt év végén is.**

A X. Örmester Judo Kupán tavaly november 25-én győzelmet győzelemre halmoztak. A legjobban küzdők közt volt Tóth Ákos, Valu András, Ordas Vilmos, Angyal Gergő, Szávai István, Kovács Bence, Bajusz Dániel, Telek Bence, Unger Márk, Szécsi Balázs, Polgár Attila, Spekner Tamás, Göndöcs Máté, Tanczer Dénes, Móczár Béla, Marx József, Katona János, Bodnár Dávid, Kalocs Zsombor, Sallay Kinga, Szilágyi Lilla, Hajdú Fanny, Vér Gábor, Adler

Szilveszter, Bökény Gergely, Holup Marcell, Fogarasy Gergely, Bagi Adrienn, Vadász Anna, Göndöcs Benedek, Buga Márton és Kinczel Viktor.

A Widenben tartott, Németország Nemzetközi Judo Kupán tavaly december 1-jén és 2-án, több dobogós helyezés is született. Buruncz Ádám I., Bodnár László II., Diószegi Ádám pedig a III. helyen végzett.

A Diák C Országos Bajnokságon, melyet az UTE rendezett a múlt év decemberében, Unger Márk, Hajdú Fanny és Vidák Anna is ígéretesen teljesített, mindannyian az V. helyig jutottak.

## Családi sport party Csillaghegyen

A Progress Sport Klub szervezésében családi sportolásra invitálják az érdeklődőket három vasárnapon. Együtt sportolhat a család apraja-nagyja január 21-én, 28-án és február 4-én 10-től 13 óráig ismerősökkel, baráti társaságokkal a Külker Sporttelepen. A programok között ügyességi játékok, sport és szellemi vetélkedők szerepelnek, de lehetőség van focizásra, teniszezésre, kerékpározásra, gokárdos versenyekre, csocsóra, dartsra, modellezésre - mindez kellemes zenei aláfestéssel. *(Jelentkezni lehet Kelen Balásznál a 06-70-314-0021-es telefonszámon. Helyszín: a Márton utca 25. szám alatti Külker Sporttelep fedett futballsátra.)*

## Gyertek focizni a Kerületbe!

A III. Kerületi TUE Labdarúgó Szakosztálya állandó felvételt hirdet a sportágot szerető 6-14 éves gyerekeknek. Az utánpótlásnevelés egyik hazai fellelővárában füves pályák, szakképzett edzők és baráti légkör várja a jelentkezőket. *(Érdeklődni lehet a TUE sporttirodán, a 454-1260-as számon vagy személyesen, hétköznapokon 14-től 18 óráig a Hévizi úti pályán.)*



**KORFBALL BÉKÁSMEGYEREN.** A Veres Péter Gimnáziumban korfball edzéseket tartanak hétfőn és szerdán esténként. *(Jelentkezés: obudakorf@freemail.hu vagy a 06-20-329-3238-as telefonszámon)*

## Évbúcsúztató kosaras buli

## Hengereltek a Kaszások

FOLYTATÁS AZ 1. OLDALRÓL

A múlt év végi tornán négy csapat indult. Az együtteseket úgy állították össze, hogy az NB I. B-s felnőttek mellett 2-2 junior, kadett, serdülő és gyermek korosztályú játékos kapott helyet. Ide bizony csak az eddigi mérkőzéseken legjobb teljesítményt nyújtó és legszorgalmasabb fiatal

## A legjobb csapat

Az első mérkőzésen az Óbudai Lavina és a Dülői Haramiak csaptak össze, a következő selejtezőt a Kerületi Rosszcsontok vívta a Rádl Hengerrel. Mindkét mérkőzés látványos játékot hozott, a különböző korú játékosok nagy egyetértésben, egymást segítve és biztatva

mérkőzését hozta, a bronzérem sorsa az utolsó másodpercekben dőlt el. A torna döntője már nem hozott ekkora küzdelmet. A Rádl Henger könnyedén robbogott át a Dülői Haramiakon, 102:88 arányú győzelmmel kiérdemelték az első Kaszások All Star Dzsembori legjobb csapata címet.



**A Rádl Henger különböző korosztályokból összeválogatott győztes csapata**

lok kerülhettek be, akiknek nagy élményt jelentett együtt játszani a „nagyokkal”. A nyolc órás non-stop kosaras programot *Török Ferenc* sportköri elnök és *Neszmélyi Emil* utánpótlás szakágvezető nyitotta meg, majd elkezdődött a „flúgos futam”.

szárguldoztak a pályán. A szépszámu nézősereg élvezte a játékot.

A selejtezők után a döntők következtek. Először a harmadik helyért lépett küzdőterre a Kerületi Rosszcsontok és az Óbudai Lavina. Ádáz csatájuk (86:85) a nap legizgalmasabb

## Büntetőket dobtak

A négy mérkőzés mellett egyéb események is színesítették a programot. Két alkalommal rendeztek büntető dobó versenyt, az egyiken *Bubcsó Kristóf* (Gladiátorok mini), a másikat *Sipos Bálint* (gyermek A) célzott a legjobban. A nagy érdeklődéssel várt zsákolóversenyen ezúttal az volt a cél, ki tudja legtávolabbról felugorva gyűrűbe juttatni a labdát. A hosszúra nyúló vetélkedésben *Szőkrény Gábor* (NB I. B) bizonyult a legügyesebbnek, majdnem a büntetővonalról indította látványos légiútját.

A hagyományteremtő kosaras ünnep végén *Cziffra Mihály*, a BKSZ elnöke adta át a vándorserleget a győztes csapatnak.

Ezek a Kaszások már megint jó bulit rendeztek!

**Kép és szöveg:**  
**Lovas Albert**

## Polgári Klub

Tókéczki László történész, politológus lesz a vendég a Polgári Klub január 17-ei 18 órakor kezdődő rendezvényén a Rozmaring vendéglőben. Háziasszony: *Menczer Erzsébet*, az Óbudai Cívis Klub elnöke.

## Óbudai Liberális Klub

Az ország egyetlen „tudást díjazó” műsorának vezetője *Vágó István* lesz a vendég január 25-én 18 órától az Óbudai Liberális Klubban. (Cím: *Tímár utca 2.*) Kérdezzen Ön is a kulisszatitkokról!

## Ingyenes jogsegély

A Fidesz-Magyar Polgári Szövetség óbudai szervezete megbízásából a 3-as parlamenti körzetben *dr. Pethő László* minden hónap első szerdáján 16-tól 18 óráig ingyenes jogi tanácsadást tart a Fidesz kerületi irodájában (cím: 1033 Budapest, Szentendrei út 85. I. emelet).

## Internet kávézó az ÓMK-ban

**A Közép-Magyarországi Regionális Fejlesztési Tanács támogatásával Internet kávézó nyílt az Óbudai Művelődési Központban.**

A szélessávú Internet elérést pedagógusok, köztisztviselők és mozgáskorlátozottak **ingyenesen** vehetik igénybe. (Kéri, hogy jogosultságukat az első alkalommal igazolják.)

A szolgáltatás hétköznapokon 8-tól 20 óráig üzemel.

A használat díja: minden megkezdett félóra 100 forint.

(Előzetes bejelentkezéssel az esetleges várakozások elkerülhetők. Információ: *Lőrincz Edina*, [info@omk.hu](mailto:info@omk.hu) Tel.: 388-7370, 388-2373 vagy az információs asszisztenseknél. Cím: *San Marco utca 81.*)

## Ingyenes jogsegélyszolgálat

Havonta kétszer ingyenes jogsegélyszolgálat dr. id. Vég Tibor és dr. ifj. Vég Tibor ügyvédek közreműködésével. A pontos időpontok mindig az Óbuda Újságban jelennek meg. A legközelebbi alkalom **január 28-án** 18.30 órától lesz. Helyszíne az SZDSZ-székház, *Tímár utca 2.*

(Telefonos bejelentkezés hétköznap 16-19 óra között a 240-4807-es telefonszámon.)

## Ingyenes tanácsadás kis- és középvállalkozásoknak

**Ingyenes alapszintű tanácsadás kis- és középvállalkozások részére.**

**A tanácsadást érintő területek:**

- általános vállalkozásvezetési, -szervezési, továbbá pénzügyi-, jogi-, számviteli-, értékesítési-, marketing- és üzletfejlesztési tanácsadás nyújtása;
- cég- és részstratégiák alkotása, fejlesztési és üzleti tervek készítése;
- belföldi és EU-s pénzügyi források, támogatások, pályázatok feltérképezése az adott vállalkozás számára, pályázati tanácsadás;
- segítségnyújtás a reális és életképes ötletek projektte formálásában;
- tájékoztatás az elérhető oktatási

és képzési lehetőségekről.

A közalapítvány szerteágazó kapcsolatai révén egyedülálló lehetőséget nyújt a vállalkozások bel- és külpiazi kapcsolatainak elősegítésében.

A **BIR adatbázis** - mely ingyenes regisztrációt biztosít - segít az üzleti, beszállítói partnerek felkutatásában, a kapcsolatok kialakításában.

A tanácsadás helyszíne: *MSZP Iroda 1036 Budapest, Mókus utca 1-3.*

**Időpontja:** minden hónap második és negyedik keddjén 16 és 18 óra között.

(Részvételi lehetőség előzetes bejelentkezés alapján:

tel./fax: 368-9464,

e-mail: [bp03@mszp.hu](mailto:bp03@mszp.hu))

## Jogi tanácsadás telefonon is

Olvasóink minden szerdán 17 és 19 óra között telefonon feltehetik társasházakkal és ingatlanokkal kapcsolatos kérdéseiket jogi szakértőnknek, *dr. Németh Zsuzsannának*, és bejelentkezhetnek ingyenes tanácsadásra. Tanácsadás **személyesen:** a hónap 3. péntekén 9-től 12 óráig a Békásmegyeri Községi Házban (*Csobánka tér 5.*). Telefon: **243-8639.**

## Lakástulajdonosok, lakásbérletők figyelmébe

Ha önt társasház, vagy lakásszövetkezet közösségében tulajdonosként, vagy bérletként érdeksérelme érte; ha vitája támadt a közös képviselővel, a lakóközösséggel, netalán az önkormányzattal; ha kérdései vannak, amelyekre nem kap választ; ha nem ismeri jogait, lehetőségeit és segítséget szeretne kapni, az MSZP III. kerületi Szervezete ingyenes tanácsadást biztosít. Gyakorló szakemberek (jogászok, társasházi és lakásszövetkezeti tisztségviselők) segítenek választ keresni kérdéseikre havonta három alkalommal, három helyszínen.

Részvételi szándékukat hétköznap 9-től 16 óráig az MSZP iroda 368-9464-es, vagy a 250-9117-es telefonszámán kell bejelenteni. Minden hónap első szerdáján (**legközelebb február 7-én**) 16-tól 18 óráig az MSZP irodájában (*Mókus utca 1-3.*); Minden hónap második keddjén (**legközelebb február 13-án**) 16-tól 18 óráig Kaszásdűlőn, a Dr. Szent-Györgyi Albert Általános és Szakiskolában (*Szerűskert utca 40.*); Minden hónap harmadik szerdáján (**január 17-én, majd február 21-én**) 16-tól 18 óráig a Békásmegyeri Községi Házban (*Csobánka tér 5.*) fogadják az érdeklődőket.

## MSZP-s országgyűlési képviselők fogadóórája

**Donáth László**, a 4. számú választókerület (Békásmegyer-Csilaghegy) országgyűlési képviselője változatlanul minden hónap első szerdáján 17-től 19 óráig várja fogadóórájára a lakosokat a Békásmegyeri Községi Házba (*Csobánka tér 5.*).

**Dr. Orosz Sándor** az óbudai országgyűlési képviselője az országgyűlés ülésezésének időszakában minden héten csütörtökön 17-től 19 óráig fogadóórát tart. Helyszín: Magyar Szocialista Párt III. kerületi irodája, a *Mókus utca 1-3. szám alatt.*

**Allianz** 

Piacvezető részvénytársaságunk, az Allianz Hungária Biztosító Zrt. és az újonnan alakult Allianz Bank Zrt. olyan új munkatársakat vár, akik becsülik a tradíciókat, az emberi méltóságot és készek egy sikeres csapat aktív tagjaként az ügyféligenyek professzionális szolgálatára. Most Észak-budapesti igazgatóságunk megújuló, komplex pénzügyi szolgáltatásokat nyújtó Óbudai fiókjaiba keresünk

## senior banki ügyfélszolgálati munkatársat (ÉBP).

Munkatársunk feladata az ügyfelek tájékoztatása, tanácsadás, számlanyitás, számlakezelés, tranzakciók és készpénzforgalom lebonyolítása, pénztári be- és kifizetések, valamint adminisztratív feladatok ellátása.

Olyan, legalább középfokú szakirányú végzettségű, jól kommunikáló, ügyfélorientált, a problémák és megoldásuk iránt fogékony pályázók jelentkezését várjuk, akik több éves bankügyintézői és pénzügykezelési gyakorlattal, valuta- és forint pénzügyi vizsgával, valamint felhasználói szintű számítástechnikai ismeretekkel rendelkeznek. Az angolnyelv-tudást előnyként értékeljük.

Munkatársunknak versenyképes jövedelmet, nemzetközileg élenjáró ismereteket, a folyamatos fejlődés lehetőségét és egy piacvezető nagyvállalat stabilitását nyújtjuk.

Ha hirdetésünk felkeltette az érdeklődését, fényképes szakmai önéletrajzt és bizonyítvány-másolatot küldje el a fenti hivatkozás megjelölésével levél- vagy e-mail címünkre:

Allianz Hungária Biztosító Zrt., Személyzet és személyzetfejlesztés  
1368 Budapest, Pf. 191, e-mail: [igazsag@allianz.hu](mailto:igazsag@allianz.hu)

**Új kulcsrakész lakások a Római parton**  
A természet harmóniája és egy 2,7 hektáros zárt ösgrák várja Önt és családját!



**Otthon a Rómain!**

| Bt. m <sup>2</sup> | Szobák  | Ár (Ft)    |
|--------------------|---------|------------|
| 47,7               | 2       | 10 990 000 |
| 55,5               | 2       | 21 490 000 |
| 79,6               | 3       | 26 490 000 |
| 66,9               | 2+1 fél | 26 990 000 |
| 106,6              | 2+3 fél | 41 990 000 |

Lakások saját kertesszel is!

**PLATÁN-LIGET**  
LAKOKERT

Fészekrakó programmal  
0,- Ft befizetéssel  
beköltözhetsz!

[www.platanliget.hu](http://www.platanliget.hu)

Lakásárak már 330.000,- Ft/m<sup>2</sup>-től! • Ingatlan beszállítás!  
Azonnal költözhető lakások használatbavételre engedélyez: 40 m<sup>2</sup>-től 180 m<sup>2</sup>-ig.  
Szoci. pol., kedvezményes hitel, adókedvezmény, illetékmentesség.  
Római Platán-Liget Lakokert  
1031 Budapest, Nánási út 2. Tel.: 453-0255, 453-0256

16 év működés, 5000 lakás referencia!

**Társasházak  
közös képviselete**

Pyramidon Ingatlankezelő Kft.  
1033 Kaszásdűlő u. 3.  
Tel.: 367-1373, 367-1853

Alapítva 1989. évben

**REZON**

KÖNYVELÉS, BÉRSZÁMFEJTÉS  
ügyintézés, tanácsadással,  
TELJES FELELŐSSÉGGEL  
1039 Hímző utca 6.  
Telefon: 244-0333

**Fogorvosi ügyelet.**  
Akut szájbélszét,  
Implantálás, pótlások.  
A hét minden napján.  
Tel.: 349-0756, 329-8226

**INGYENES  
ANGOL TANFOLYAM  
ÓBUDÁN.**

A tavaly megrendezett  
rendkívül sikeres oktatás  
idén is újraindul január-  
ban. 5 hetes 20 órás tanfo-  
lyamokra jelentkezni lehet:  
201-1377; 06(70)316-  
3174 [www.unifac.hu](http://www.unifac.hu)

**SZŐNYEGTISZTÍTÁS**  
Házról-házig 2 nap alatt  
**06(80)200-639**  
ingyen hívható  
**Szőnyeg Express Kft.**  
IX., Soroksári út 164.  
[www.szonyegexpress.hu](http://www.szonyegexpress.hu)

**ÓBUDA**, a III. kerületi Önkormányzat lapja, megjelenik 63.700 példányban  
Igazgató-főszerkesztő: **Karalyos József**  
Lapszerkesztő: **Klug Miklós**  
Főmunkatárs: **Szabó Adrienn** • Munkatárs: **Szeberényi Csilla** • Tördelés: **Ujvári Sándor**  
Kiadja az Önkormányzat megbízásából az **IMPRESS-RÉGIÓ Kft.**  
Szerkesztőség, hirdetésszervezés: 1035 Bp., III. Szentendrei út 32. Tel./fax: **430-1250**.  
Kiadó: 1052 Bp., V. Váci u. 18. I. em. Tel./fax: 411-0266, 235-0417, 267-0525.  
Nyomás: Szikra Lapnyomda Zrt. Bp., X. Kozma u. 2. Felelős vezető: **Máthé Sándor** vezérigazgató

## Budapesten a természetben! Alfa Art Hotel\*\*\* superior City Partner



Szeretettel várjuk Kedves Vendégeinket szállodánkban.

Akvarell éttermünkben a hazai és nemzetközi konyha specialitásaival. Duna part-  
ra néző éttermünk kiválóan alkalmas  
esküvők, családi események, baráti  
összejövetelek, céges partyk stb. meg-  
rendezésére.



Asztalfoglalás: (1)453-0060, (1) 453-0062,  
[sales@alfaarthotel.hu](mailto:sales@alfaarthotel.hu)

Cím: III. ker. Királyok útja 205.  
[www.alfaarthotel.hu](http://www.alfaarthotel.hu)

**DUNA AUTÓ**  
autóváros

[www.autovaros.hu](http://www.autovaros.hu)  
8 autómárka 1 helyen

## 4x4 Teszt nap

és készletkiadás az Autóvárosban!

Cserélje újra régi autóját még  
a regisztrációs adó emelése előtt!

**Nyeremény:  
600 000 Ft értékű  
üzemanyag-utalvány!**

Várjuk Önt és családját autósalonjainkban!  
2007. január 20-án, szombaton 9<sup>h</sup>-18<sup>h</sup>-ig!  
Előzetes regisztráció tesztvezetésre: [www.autovaros.hu](http://www.autovaros.hu)  
\*A tesztnapon regisztrált ügyfeleink közül 600 000 Ft értékű üzemanyag-utalványt sorsolunk ki. Sorsolás: 2007. január 25.



**DUNA AUTÓ**  
autóváros

Duna Autó Zrt. 1037 Budapest, Zay utca 24.  
Telefon: +36-1) 881-4203  
E-mail: [info@autovaros.hu](mailto:info@autovaros.hu) • [www.autovaros.hu](http://www.autovaros.hu)

## Gardénia Függönyszaküzlet

függöny, sötétítő,  
lapfüggöny, roló,  
helyszíni felmérés,  
szerelés, varrás  
rövid határidővel.

1036 Budapest,  
Pacsirtamező u. 3.  
(AMFI HÁZ)  
Tel.: 240-4729,  
06(20)340-8315

Megújuló, 1993 óta működő **Tizenkét  
Karátos Magániskolánk** várja jövőn-  
dő első osztályosait, és 1-12. évfolya-  
mos tanulóit. *Jelmondatunk: Only For  
You.* Első osztálytól emelt szintű  
nyelvoktatás. Igény szerint több nyelv  
tanítása. Egyéni, kiscsoportos és osz-  
tály oktatás. Fiú kosárlabda egyesüle-  
tünk nemzetközi élvonalú. Gimnázium-  
unkban Eu gazdasági oklevél lehe-  
tőség, jogtörténeti, joggyakorlati stú-  
dium, utazás és turizmus szakképzés.  
Címünk: 1021 Bp. Hárshgyi út 1.  
Marossy Endréné iskolaigazgató  
Tel: 275-1710  
Honlapunk: [www.12karatos.hu](http://www.12karatos.hu)

**Csúcs kedvezmények!** 

**Január Ide már!**

**AKÁR -1000 000 FT**

Kisvárosi, városi és terepjáró: 4.3-13.1 liter / 100 km, CO<sub>2</sub>-kibocsátás: 120-226 g/km. Legnagyobb: 1000 cm<sup>3</sup> motor, 160 km/h sebesség, 100 km/h-ra 10.5 másodperc alatt. A Suzuki Római a legújabb generáció a legújabb generáció a legújabb generáció.

**SUZUKI RÓMAI** Bp. III., Szentendrei út (Rákóczi u. 33.)  
Tel.: 240-4444 • [www.suzukiromai.hu](http://www.suzukiromai.hu)

## Tudástár nyílt az Árpádban

Mint arról legutóbb hírt adtunk, **Tudástár nyílt az Árpád Gimnáziumban tavaly december 21-én.**

Az avatóünnepségen *Sma-  
raglay Zoltán* 12.a osztá-  
lyos tanuló olvasta fel osztálytár-  
sa, *Kopácsi Laura* által, az alka-  
lomra írt köszöntőjét. Ebben a  
diákok örömeiket fejezik ki,  
hogy birtokba vehetik az új  
könyvtárat. A bibliotékában  
ugyanis a modern kor követel-  
ményeihez igazodva, korszerű  
informatikai és szemléltetőes-  
z-

közökkel találkozhatnak az olva-  
sók. A kötetek kölcsönzése mel-  
lett számos szolgáltatással, hasz-  
nos információkhoz juthatnak az  
iskola diákjai, pedagógusai.

A fiatalok társaik nevében is  
megköszönték Óbuda-Békás-  
megyer Önkormányzata szak-  
emberinek támogatását, külön  
kiemelve *Tarlós István* volt, és  
*Bús Balázs* jelenlegi polgár-  
mester segítségét. Köszönetü-  
ket fejezték ki továbbá *Karádi  
Magdolna* igazgatónőnek és a  
könyvtáros tanároknak.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

## Szolgáltatások a csillaghegyi bibliotékában

A **Bajáky Elemér utca 5-7. szám**  
alatt is működtet bibliotékát a  
**Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár.**

Az érdeklődők a könyvek  
mellett folyóiratot, CD-t,  
DVD-t, „hangos-könyvet”, il-  
letve videokazettát kölcsönöz-  
hetnek. A kisebbek a gyermek  
részlegben, a diákok és a fel-  
nőttek az olvasóteremben is át-

lapozhatják a kiadványokat.  
Emellett lehetőség van számí-  
tógép, azon belül az internet  
használatára.

A könyvtár legkönnyebben a  
42-es autóbusszal közelíthető  
meg. (Telefonszám: 388-2804;  
411-5000/5534. Nyitva tartás:  
hétfőn, szerdán és pénteken 14-  
től 19, kedden 10-től 14, csü-  
törtökön 12-től 16 óráig.)

**A csábítás nagy, a készlet egyre kisebb!**

**Peugeot 206 Urban Plus 1.4 HDi**  
Felszereltség: légszűrő, szervokormány, indításgépjelző, állí-  
tható magasságú kormány és vezetőülés, klíma, mestélyfény,  
télumi garancia.  
Listaár: **3 129 000 Ft**  
Aksiós ár: **2 598 000 Ft**

**Peugeot 307 Symbol 1.4 16V**  
Felszereltség: ABS, 2 légszűrő, szervokormány, indításgé-  
jelző, CD-rádió, 2 elektromos ablak, elektromos tükrök,  
központi zár, kódolható klíma, oldal- és függőlégszűrők.  
Listaár: **3 990 000 Ft**  
Aksiós ár: **3 199 000 Ft**

Most csábítóan kedvező áron kínáljuk 2006-os modellévű új autóinkat,  
egészen február végéig! Ajánlatunk a készlet erejéig érvényesek. A  
részletekről érdeklődjön márkakereskedésünkben.

**PEUGEOT. VEZETNI MINDIG ÉLVEZET.**

**PEUGEOT KOVÁCS**  
1039 Budapest, Szentendrei út 255.  
Telefon: 436-0580 [www.peugeotkovacs.hu](http://www.peugeotkovacs.hu)

## Pályázatfigyelés - ingyenes tanácsadás

### Szolgáltatási fórum vállalkozóknak

Óbuda-Békásmegyer Ön-  
kormányzata új lakossá-  
gi szolgáltatási fórumot nyit  
vállalkozóknak. Az önkor-  
mányzat által végzett napi  
pályázatfigyelés keretén be-  
lül felajánljuk, hogy ameny-  
nyiben igénylik, részükre fo-  
lyamatos tájékoztatást nyúj-  
tunk elektronikus levelező-  
rendszerünkön keresztül a

pályázati lehetőségekről és  
feltételekről.

Igény esetén, kérjük küldje el  
e-mail címét *Józsa Katalinnak* a  
[katalin@obuda.hu](mailto:katalin@obuda.hu) címre. Heti  
egy napon, előre egyeztetett idő-  
pontban ingyenes tanácsadást  
biztosítunk a pályázati csoport  
munkatársai segítségével.

**Óbuda-Békásmegyer  
Önkormányzata**

## Tánckalandtúra a XX. századba

Táncrekonstrukciók címmel  
közös produkciót mutattak  
be a IX. kerületi, Liliom utcai  
Trafóban a Budapest Kortárs-  
tánc Főiskola és Budapest Tánc-  
művészeti Szakközépiskola  
óbudai székhelyű Goli Tánchely  
nevű klubjának tagjai tavaly de-  
cember 20-án. A művészek a  
mai kortárs tánc XX. századi  
előfutárainak, reprezentatív mű-

veinek színpadra állítására vál-  
lalkoztak. Az estet *Angelus Iván*  
szerkesztette-rendezte.

### NÉMET/ANGOL NYELOKTATÁS FLÓRIÁN TÉRNÉL

Csoportos és egyéni oktatás, Bár-  
milyen szinten, Mindennap, Minden  
korosztálynak 36 óra 21.000 Ft.

Cím: Budapest, III. Miklós u. 1.  
Tel.: 06(70)947-5941; 06(70)363-6411  
[nyelvoktatás.myip.hu](http://nyelvoktatás.myip.hu)

**PYRON A PAPÍRON**

Nagykereskedés, 3000 fajta árucikk, írószer, irodaszer, iskolaszer, papíráru.  
1038 Budapest, Szentendrei út 218-220. Tel.: 240-9509, 250-4904